

# L'IMPARTIAL

**PRIX D'ABONNEMENT**

Franco pour la Suisse		Pour l'Étranger	
1 AN	Fr. 30.—	1 AN	Fr. 65.—
6 MOIS	» 15.25	6 MOIS	» 34.—
3 MOIS	» 7.75	3 MOIS	» 17.50
1 MOIS	» 2.70	1 MOIS	» 6.25

TARIFS RÉDUITS POUR CERTAINS PAYS

PARAISANT A LA CHAUX-DE-FONDS TOUS LES JOURS  
EXCEPTÉ LE DIMANCHE

TÉLÉPHONE: ADMINISTRATION: (039) 2 28 94 / RÉDACTION: (039) 2 53 77

20 centimes

CHEQUES POSTAUX IVb 325

**PRIX DES ANNONCES**

LA CHAUX-DE-FONDS	15 CT. LE MM.
CANTON DE NEUCHÂTEL/JURA BERNOIS	17 CT. LE MM.
Régie extra-régionale «Annonces-Suisse» S.A., Genève et succ. SUISSE	21 CT. LE MM.
RÉCLAMES	75 CT. LE MM.

(MINIMUM DE 25 MILLIMÈTRES)

S'unir ou périr ?

## Le problème de la Sarre

doit être résolu pour permettre un rapprochement franco-allemand

II

(Voir «L'Impartial» du 26 avril)

La Chaux-de-Fonds, le 27 avril.

On sait que le bassin houiller et métallurgique sarrois se trouve aux confins de l'Alsace-Lorraine; qu'il est échu par deux fois à la France, à la suite de la défaite allemande, après la guerre de 1914 et en 1945 pour la deuxième fois. Ce pays de population germanique, a été depuis 1815 sous la souveraineté allemande, prussienne et bavaroise, sauf pendant les quinze années 1920-1935, où il était sous tutelle de la Société des Nations. En 1935, il avait fait retour par le plébiscite à l'Allemagne hitlérienne.

Mais économiquement il se rattache à la Lorraine, dont il reçoit le minerai de fer qui alimente ses hauts-fourneaux et dont dépend par conséquent la subsistance d'une grande partie de ses habitants. La France déficitaire en charbon, a d'ailleurs grand besoin de l'appoint des houillères du bassin sarrois. Enfin c'est de la France de l'Est que ce pays reçoit une grande partie de son ravitaillement.

Or, durant toute la période de 1870 à 1914, ces deux régions étroitement complémentaires étaient réunies politiquement par l'annexion de l'Alsace-Lorraine à l'empire d'Allemagne; le traité de Versailles, en attribuant l'économie sarroise à la France par la frontière douanière et la possession des

mines, refit la même union à son profit. Une entente franco-allemande d'ordre général suppose d'abord un règlement définitif, à l'amiable, de ce statut particulier. Un premier pas dans ce sens a été fait par la France, en octroyant à la Sarre l'autonomie de sa politique intérieure, et son propre gouvernement, mais sous réserve de l'union économique avec la France. Il s'agit donc d'une autonomie relative.

### Faire de la Sarre une sorte de Luxembourg.

On ferait un pas de plus en concédant à la Sarre, par un accord franco-allemand entériné par l'Angleterre et l'Amérique, le statut spécial de territoire européenisé, c'est-à-dire placé sous le contrôle européen, ce qui éviterait le rattachement à l'Allemagne tout en sauvegardant l'union économique avec la France. Sarrebrück deviendrait le siège des organes directeurs du «pool» charbon-acier. La Sarre serait en somme dans une situation juridique présentant certaines analogies avec le Luxembourg. Elle est déjà, depuis 1953, par un accord avec la France, devenue propriétaire des mines domaniales françaises; elle aurait comme actuellement la gestion complète de ses affaires intérieures. D'après le projet français, les Sarrois auraient à se prononcer eux-mêmes sur ce statut, et tous les partis auraient le droit de s'exprimer, mais sans mettre en cause l'union économique elle-même.

Jusqu'à quel point cette solution serait-elle acceptée par le gouvernement allemand? Consentira-t-il aux concessions que cela suppose? Le statut de l'européisation soustrairait en effet la Sarre à sa souveraineté, d'une manière définitive, et le priverait de certains débouchés dans ce pays.

(Suite p. 3) Marcel DUPASQUIER.

## L'amiral John H. Cassady...



...le nouveau chef de la flotte de guerre des Etats-Unis dans l'Atlantique oriental et la Méditerranée.

## Qu'est-ce qu'un piéton ?

Il est un sujet inépuisable pour les dessinateurs humoristiques américains: l'éternelle histoire de monsieur, de madame, du fils et de la voiture familiale. Une petite histoire, désormais classique traduit bien toute l'importance de ce problème:

«Qu'est-ce qu'un piéton?» demande un habitant de Los Angeles à un de ses amis.

«Un monsieur qui a plusieurs voitures, mais qui est marié et qui a des enfants», répond l'autre.

## Echos

Le seul moyen

Il y a plus de cinquante ans que Madeleine Brohan s'éteignait en son appartement du 214 de la rue de Rivoli. A la fin de sa vie, les vieux amis de la comédienne trouvaient qu'elle habitait haut:

— Cinq étages, lui dit un jour l'un d'eux, c'est dur à monter.

— Que voulez-vous, répliqua Madeleine, c'est le seul moyen qui me reste encore pour faire battre les cœurs.

## Par le temps qui court...

### Dépayagement !

Qu'il soit — pour une fois — permis au chroniqueur de s'échapper. Pendant que l'on place, enlève et remplace des fils de fer barbelés autour de toutes les jolies et paisibles villas praticiennes genevoises, j'ai sauté dans un avion et je suis parti pour une «ville ouverte», celle qui, même en pleine guerre, ne connut pas les obus, Rome. La «ville

### De notre envoyé spécial SQUIBBS

des villes» est désormais à portée de main. Deux heures et 39 minutes à l'aller; deux heures et 44 minutes au retour, avec un fort vent debout. Plus d'express mugissants, plus d'interminables randonnées en auto, en songeant que pour rentrer, il faudra couvrir des centaines de kilomètres fatigants. Un «Convair» qui pique sur Nice, puis s'élanche sur la Méditerranée, dominant le toujours agité golfe de Gênes. Vous survolez la Corse en son milieu et constatez avec étonnement qu'il y existe des sommets enneigés de plus de 2500 mètres d'altitude; vous survolez l'île d'Elbe aux côtes en dentelles, voici Civitavecchia et, dans le soir qui tombe, Rome étincelle de ses mille feux. C'est la première féerie. Vous avec lunched à La Chaux-de-Fonds; vous mangez le soir des scampi frais, chez «Edouardo», aux sons d'un trio de Romagne...

## ECHOS DE ROMANDIE EN ROMAGNE !



La nouvelle gare de Rome, splendide construction qui compte parmi les plus imposantes du monde.

### Pincio...

Rome est unique. Moi qui aime Londres et Paris, connaissais Berlin, Budapest et Varsovie, appréciais Vienne, Buenos Ayres, San Francisco et moins New York, je suis envouté chaque fois que je retourne dans la «Ville Eternelle». C'est une autre atmosphère. D'abord les Italiens y sont calmes, pondérés, en accord avec les lieux et le paysage. Ensuite toutes les époques de l'humanité vous murmurent à l'oreille leur beauté, leur raison d'être. Enfin, quelle que soit votre religion, vous n'échappez pas à la grandeur, à la ferveur de l'idéal religieux de St-Pierre...

Il vous faut monter au Pincio, après avoir traversé les jardins de la Villa Borghèse. Sous la terrasse du Casina Valadier, toute la ville se déroule à vos pieds. Le plus blasé, le plus malheu-

reux, ne peut retenir, par une merveilleuse journée de printemps, un cri d'admiration et d'enthousiasme. Ce ne sont que coupoles et châteaux, palais et ruines, places grouillantes et bocages fleuris. Ce ne sont que couleurs extraordinaires, lignes harmonieuses, volumes idéals et réminiscences du passé. Un Américain de Chicago, à côté de moi, dit «Ah! oh!» et ses doigts se crispent sur le marbre de la barrière antique, tandis que sa femme, rajustant ses lunettes, murmure «beautiful!». Vous resteriez là des heures, figés, saisis, ravis. Et l'on en veut au maître d'hôtel qui vous indique une table. Bien que la chère soit excellente, vos pensées sont ailleurs et y demeurent...

(Voir suite en page 3.)

## Notes D'UN PASSANT

Les brillants résultats financiers du canton de Genève pour 1953 (boni de 7,8 millions de francs) viennent à leur tour de défrayer la chronique.

Les uns s'exaltent et félicitent le gouvernement qui a si bien travaillé...

Les autres critiquent et estiment que l'on paie trop d'impôts...

Il faut reconnaître que les deniers publics ont été sagement gérés puisqu'on est resté pour plus d'un million en dessous des dépenses budgétées. En revanche, il y a eu nette plus-value des impositions, ce qui prouve qu'on aurait pu relâcher un peu de la corde.

Partout l'apreté du fisc produit les mêmes effets. Et cependant il fut un temps où Genève passait pour être le paradis du contribuable. On allait vivre à Piogre, histoire de ne pas payer d'impôts. Comme le rappelle O. Reverdin dans la «Gazette», «la fiscalité était alors archaïque, antédiluvienne. Les contribuables se taxaient eux-mêmes, selon l'état de leur fortune et payaient à l'Etat ce qu'ils estimaient lui devoir. Une commission dite de taxation se réunissait périodiquement. On lui lisait la liste des contribuables et ce qu'ils avaient versé. Si l'opinion prévalait que celui-ci ou celui-là aurait bien pu «faire un peu plus», on chargeait le membre de la commission qui le connaissait le mieux de l'en prévenir amicalement».

Hélas! C'était trop beau... Ça ne pouvait durer...

Aujourd'hui les Genevois payent comme les autres et la tondeuse de S. M. les ratiboise comme tout le monde.

A propos de l'exagération fiscale qui pèse sur les revenus moyens, je recevais du reste, ces jours-ci, une lettre qui m'a prouvé que je ne suis pas seul à réclamer parfois. Ainsi ma correspondante — car c'est une dame — m'écrit:

On travaille toute une vie et durement, pour arriver à se faire une situation et éviter d'être un jour à la charge de l'Etat. Quand, passé la cinquantaine, on a atteint cette situation et qu'on a l'impression qu'avec un gentil salaire on pourra s'offrir un peu de confort et de temps à autre un petit voyage, on constate qu'il n'y a jamais rien en caisse, pour la bonne raison que trois mois de l'année (un quart), on travaille pour les impôts. Adieu le beau salaire. Quelle illusion!

Et pourtant si je songe combien souvent j'hésite et je dois renoncer à une dépense pour une satisfaction personnelle, je suis persuadée que l'Etat jongle mes billets avec beaucoup moins d'hésitation.

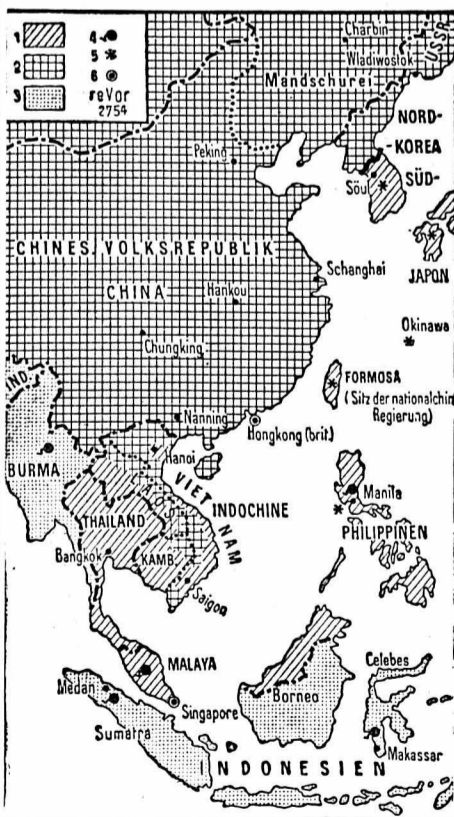
Aussi merci père Piquez pour vos réclamations.

Il n'y a pas de quoi, chère Madame. Si je rouspète, c'est que ça me fait du bien. Et aussi parce que je conserve cette vague espérance ou cette vague illusion que si je ne ronchonnie pas — et bien d'autres avec moi! — les millions valseaient encore davantage.

Cependant ce n'est pas la faute des édiles, mais bien de ceux qui réclament et votent sans cesse de nouvelles dépenses...

Le père Piquez.

## La situation politique en Extrême-Orient



A l'occasion de l'ouverture de la Conférence de Genève relative aux problèmes asiatiques, nous publions une carte qui montre la situation politique actuelle dans cette partie du monde. Légende: 1. Pays alliés aux Etats-Unis. 2. Pays sous contrôle communiste, incluse la région de l'Indochine occupée par le Vietnam. 3. Pays neutres. 4. Centres d'agitation terroriste des bandes communistes, en Indonésie, groupes nationalistes. 5. Bases militaires des Etats-Unis. 6. Bases militaires britanniques.



La place et la basilique Saint-Pierre à Rome. A droite, le palais du Vatican et la Secrétairerie d'Etat.

## Sur les hauteurs du Val-de-Ruz

Quelques propos de printemps hivernal. - Vacances écolières et souvenirs d'une fois.

(Corr. part. de «L'Impartial»)

Villiers, le 27 avril.

Un hiver de plus vient de s'écouler, un peu moins enneigé que le précédent peut-être, mais toujours assez long... surtout lorsqu'après un mois de mars relativement chaud, la neige et les frimas reviennent nous visiter, en avril! Nous avons eu là un brutal retour de l'hiver, avec une baisse du thermomètre de quelques degrés audessous de zéro. Il fallait du reste un peu s'y attendre, puisqu'il avait tonné quelque temps auparavant; les dictons n'ont pas été inventés pour rien!

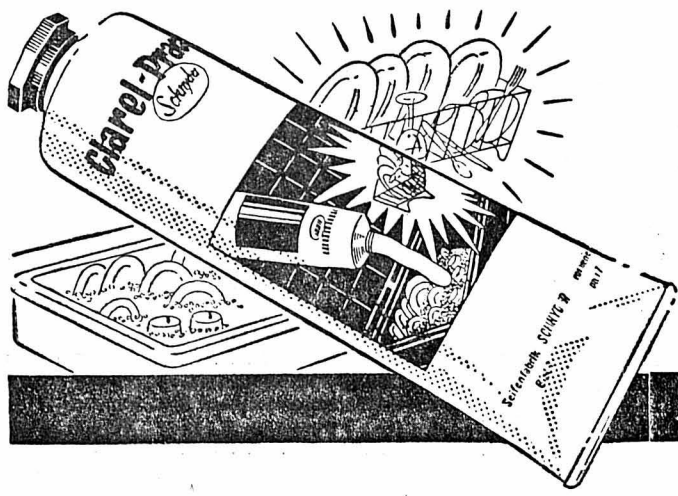
Les travailleurs de nos usines et bureaux, ainsi que tous ceux qui se réjouissaient des quelques jours de vacances pascales, furent bien déçus en voyant la neige tomber à gros flocons juste avant cette courte période de liberté, qui est souvent la première occasion de l'année de faire des promenades printanières. Ceux d'entre eux qui en eurent les moyens s'enfuirent dare-dare, par tous les genres de locomotion possibles, chercher ailleurs une température et un ciel plus cléments.

C'est dans des années de froidure comme celle-ci que l'on retrouve vo-

lontiers les souvenirs des Pâques d'autrefois; souvenirs pas très précis et un peu emmêlés les uns dans les autres, mais le tout forme un tableau enchanteur, comme si toutes les Pâques de notre enfance avaient été chaudement ensoleillées. Il y en eut certainement de moroses et glacées comme celle que nous venons de vivre, mais je crois que notre mémoire se plaît à ne conserver que les belles choses en laissant tomber les autres dans le gouffre de l'oubli; et c'est ainsi que naît et se perpétue la fameuse légende du «bon vieux temps», où tout était meilleur qu'aujourd'hui.

Le souvenir le plus précis de mes Pâques, enfantines, c'est la promenade qu'au matin de ce beau jour, nous faisons, mes frères, mes sœurs et moi, jusqu'à certaine grosse fourmière, qui s'étalait en longueur sur un talus, en bordure de la route cantonale conduisant au Pâquier, au lieu dit le «Bois de l'Ecole», nom qui est perdu aujourd'hui. On avait je crois nommé ainsi ce coin de forêt parce que c'était là qu'on avait coupé, longtemps auparavant, les sapins pour la construction de notre collège.

(Suite page 3.) Adolphe AMEZ-DROZ



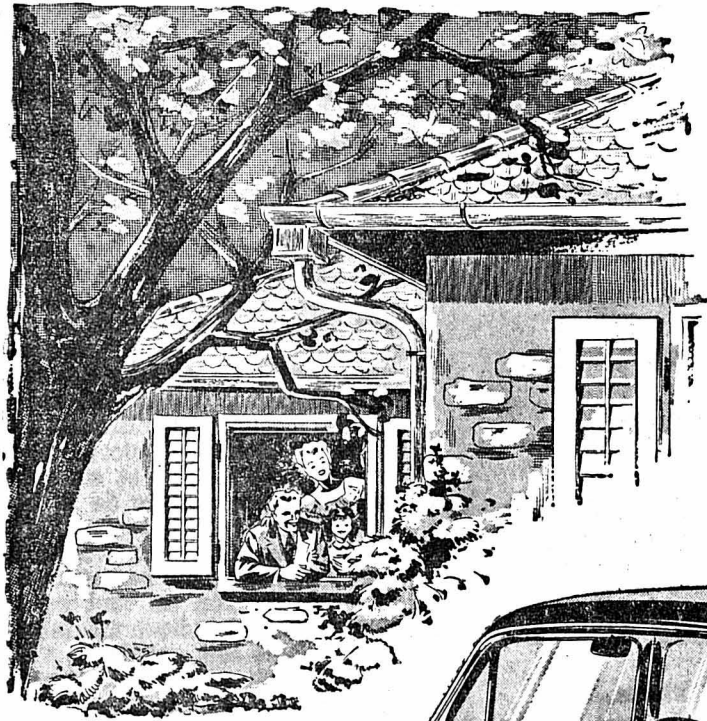
# Clarel-Practic

**le meilleur produit pour la vaisselle et les nettoyages!**

Clarel-Practic, l'excellent produit pour la vaisselle, a rencontré un accueil enthousiaste auprès des ménagères. Clarel-Practic donne une eau de lavage absolument claire, il nettoie parfaitement tout en étant très doux pour les mains. Le signe de qualité « Q » a été décerné à Clarel-Practic par l'Institut Ménager Suisse.

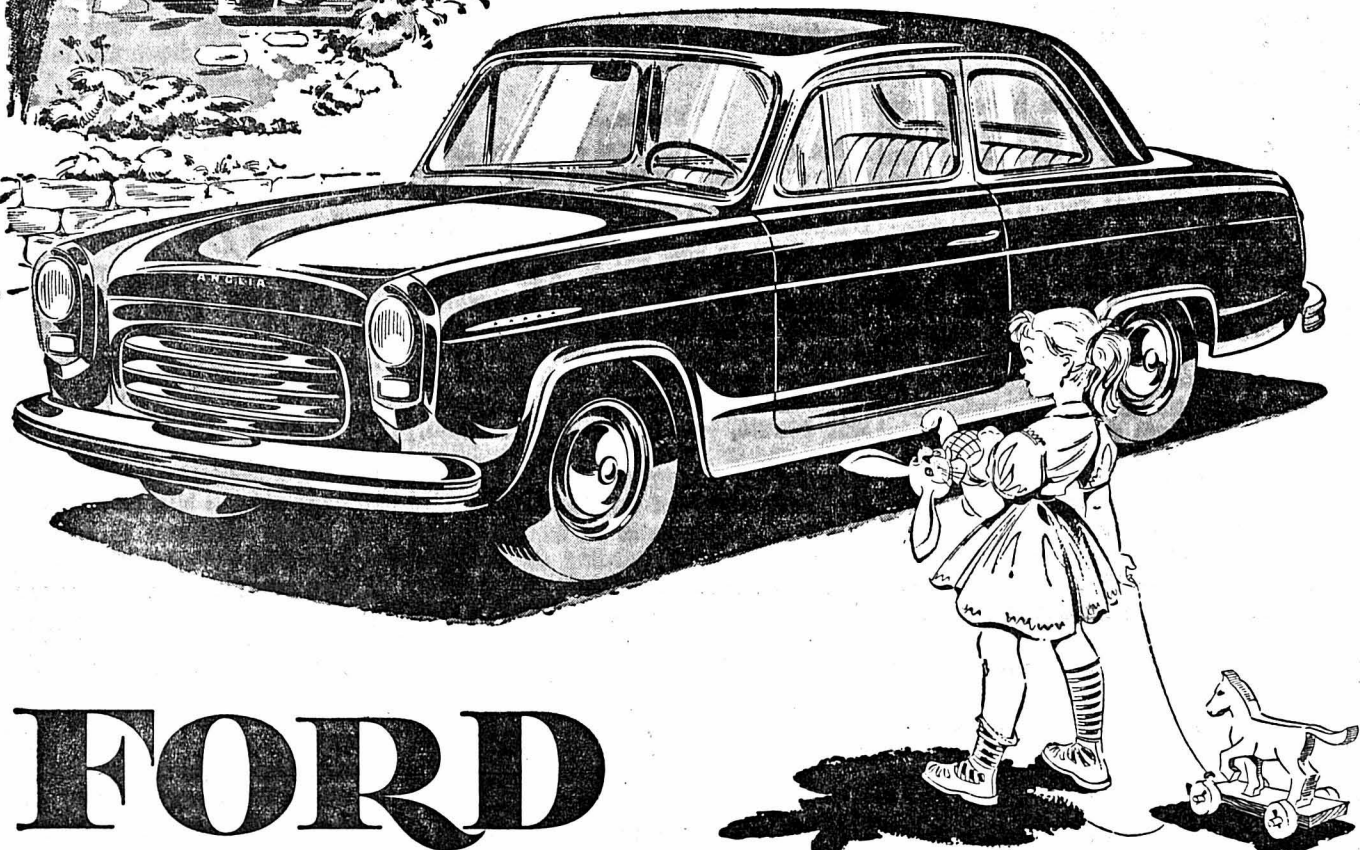
SAVONNERIE SCHNYDER BIENNE 7

Tous les bons Schnyder sont valables comme bons-images Avanti!



## Un désir enfin réalisé...

Quelle joie pour toute la famille quand papa vient pour la première fois à la maison au volant de sa Ford-ANGLIA. Si papa est satisfait d'avoir une voiture digne de sa situation professionnelle, sans qu'en souffre l'équilibre de son budget, sa famille pense déjà aux merveilleuses randonnées dominicales qui l'attendent. - La voici enfin cette auto tant désirée, cette auto qui par son prix d'achat et ses frais d'entretien, ménage le budget familial. Tous les désirs sont comblés.



# FORD



# ANGLIA



En mettant au point la Ford-ANGLIA ses constructeurs sont parvenus à satisfaire pleinement aux exigences suivantes: harmonie de la ligne, robustesse mécanique, utilisation économique, prix d'achat particulièrement avantageux. Au premier coup d'œil cette voiture inspire confiance en permettant de se rendre compte des objectifs que ses constructeurs se sont proposés. A la place de tout luxe superflu ils ont visiblement poussé la robustesse au maximum. La Ford-ANGLIA est une excellente voiture promise à un brillant avenir. Sa consommation d'essence n'est que de 7 litres environ pour une puissance de 36 CV au frein. La Ford-ANGLIA est aussi la plus avantageuse de toutes les voitures Ford. C'est la voiture qu'il vous faut.

Caractéristiques techniques: moteur 4 cylindres / 4400 t/m / 6 CV à l'impôt / 36 CV au frein / équipement électrique 12 volts / longueur 3,84 m / largeur 1,53 m / hauteur 1,46 m / chauffage et installation de climatisation, thermostat et pompe à eau / suspension avant indépendante / pare-brise bombé, d'une seule pièce / grande glace arrière bombée / place pour 4 personnes / spacieux coffre à bagages.  
chauffage et climatisation compris

**Prix frs. 6300.-**

**LA CHAUX-DE-FONDS: Garage des Trois Rois S.A.**

LE LOCLE: Garage des Trois Rois S. A.  
Neuchâtel: Grand Garage de la Promenade  
Porrentruy: Lucien Vallat, Electro-Garage  
Yverdon: Garage L. Spaeth.

Les distributeurs d'autres localités figurent dans l'annuaire téléphonique sous «FORD».

Délégué: O. Gehrig, Zurich

## Sous-chef mécanicien-outilleur

faiseur d'étampes appliques or CHERCHE place stable. — Offres sous chiffre P 3454 N à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

## HERNIE

Tous ceux qui souffrent d'une hernie seront intéressés par un procédé de contention qui ne comporte ni ressort ni pelote. Le NEO BARRERE, création des établissements du Dr L. BARRERE, de PARIS, réalise ce progrès. Grâce à lui, les hernies, même volumineuses, sont intégralement contenues, sans risque d'étranglement ou d'élargissement de l'anneau. Le NEO BARRERE agit comme une main qui, posée à plat sur l'orifice, immobilise sans effort et dans tous les mouvements l'intestin dans sa cavité.

Nous vous invitons à venir essayer gratuitement le NEO BARRERE à Neuchâtel, chez M. REBER, bandagiste, rue Saint-Maurice 7, mercredi 5 mai. Ceintures ventrières BARRERE pour tous les cas de ptoses, descentes, éventration, suite d'opération chez l'homme et chez la femme. Les ceintures BARRERE sont toujours faites sur mesures.

Cas urgent

Cherchons pour cause de démolition:

## Appartement

de 2 pièces, soleil, centre, pour 30 avril ou à convenir. — Offres à M. E. Von Kaenel, tél. 2.50.76.

## Immeuble à vendre Tourelles 29

maison de trois logements avec beau jardin. S'adresser à M. Pierre FEISSLY, gérant, rue de la Paix 9. Tél. 2 48 71.

Lisez «L'Impartial»

MAISON D'HORLOGERIE de Genève cherche pour son département publicité

## aide-comptable

connaissant l'anglais, capable de s'occuper de la correspondance inhérente à son poste. Doit être habile, consciencieuse et pouvoir faire preuve d'initiative. Adresser offres manuscrites sous chiffre Y. 4757 X., à Publicitas, Genève.

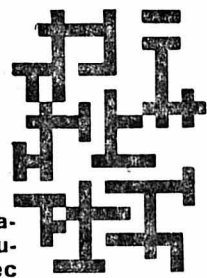
## Remplaçant

ON CHERCHE

## chauffeur-livreur

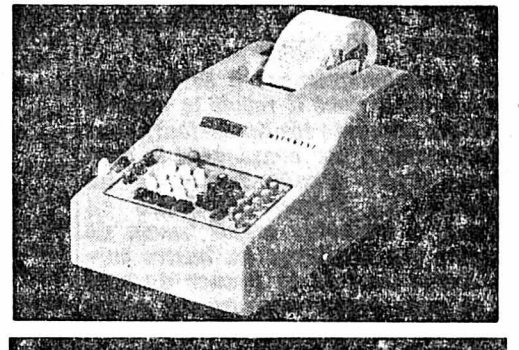
honnête et expérimenté. Permis rouge. — Offres écrites sous chiffre C. H. 3226, au Bureau de L'Impartial.

## seule Olivetti Divisumma



imprime les 4 opérations entièrement automatiquement avec contrôle écrit.

Toutes opérations enregistrées sur bande de contrôle. Multiplication automatique abrégée Division automatique Solde négatif 10/11 colonnes



## FONJALLAZ & OETIKER

Agence exclusive:

LAUSANNE: Saint-Laurent 32 - Tél. (021) 23 09 24

LA CHAUX-DE-FONDS: NOUVELLE ADRESSE:

RUE LÉOPOLD-ROBERT 21 - Tél. (039) 2 51 50

A vendre machines à coudre

## BERNINA

de démonstration:

1 Bernina à bras libre "Zigzag" portable ou par mois **Fr. 490.-** **Fr. 25.50**

1 Bernina à bras libre "Zigzag" portable ou par mois **Fr. 525.-** **Fr. 27.-**

1 Bernina à bras libre "Zigzag" portable ou par mois **Fr. 545.-** **Fr. 28.-**

Démonstrations à domicile sans engagement

*H. Wettstein*

NEUCHÂTEL

Seyon 16 Grand rue 5 Tél. 038 5 34 24

## Appartement

1er étage, 3 chambres au soleil, balcon, confort, dans maison privée avec grand jardin, à louer pour octobre. — Ecrire sous chiffre A. B. 7979, au bureau de L'Impartial.

ON CHERCHE A ACHETER

## un droit de terminages

Faire offres sous chiffre P 3787 J à Publicitas La Chaux-de-Fonds.

## Sommelières

débutantes, filles de cuisine - filles de salle - aide de maison demandées par Bureau de Placement, Numma-Droz 5, tél. 2 47 24.

**Sansilla** gargarisme contre maux de gorge

S'unir ou périr ?

# Le problème de la Sarre

doit être résolu pour permettre un rapprochement franco-allemand

(Suite et fin)

Il se pourrait cependant que ces concessions soient faites pour garantir l'adhésion française à la communauté de défense. On peut espérer alors que ce premier pas, une fois franchi, pourrait conduire à d'autres rapprochements, et que sur la base d'une entente franco-allemande dûment établie se consoliderait alors peu à peu cette fédération de l'Europe occidentale, qui est déjà inscrite dans les faits, puisque la pleine souveraineté des Etats européens n'est plus qu'un mythe.

Ni optimisme, ni pessimisme...

La Sarre nous donnera comme la température des relations franco-allemandes. Mais il faut se garder d'espérer trop audacieux, comme de vues trop pessimistes. L'histoire est faite de tentatives qui avortent, et de réalisations lentes et partielles, qui finissent tout de même par arriver à terme... Il ne faut pas sous-estimer les intérêts en présence, ne pas oublier que les esprits ne s'ouvrent que lentement aux prévisions des élites.

La Sarre fera sans doute l'objet de discussions serrées où les points de vue se rapprocheront difficilement. Elle est pour la France un atout économique très important, bien que l'existence d'un marché commun du fer et de l'acier semble de nature à diminuer la valeur du potentiel sarrois. L'Allemagne de son côté, acceptera difficilement la perpétuité de l'union économique qui donnera à la France, dans ce pays allemand, une prépondérance indéniable. Tout dépendra peut-être de l'opinion des Sarrois, dont les partis dirigeants ont affirmé à diverses reprises qu'ils étaient favorables à l'euro-péanisation.

L'avenir prochain dira si nous verrons se créer ainsi, entre France et Allemagne, une sorte de territoire mixte qui pourrait devenir un terrain de rapprochement et d'échanges, aussi dans le domaine de la culture et où s'apaiseraient pour le plus grand bien de l'Europe, une tension plusieurs fois séculaire.

Marcel DUPASQUIER.

Par le temps qui court...

(Suite et fin)

Boutiques modernes..

Et puis il y a les boutiques ! D'exquises et tentantes boutiques. L'artisanat regagne du terrain à Rome. Sur les plus luxueux boulevards, Via Vittoria Verreto, Via Sistina, Via Condotti, Via del Corso, partout de tout petits magasins de modistes, couturiers, chemisiers, bottiers, de sacs, de bibelots, d'antiquités qui changent leur devanture, chaque jour, avec un goût, une adresse, un sens de la présentation et de la mise en valeur, qui font pousser des cris d'admiration. « Il faudrait venir ici toute nue ! » s'exclamait une élégante frivole dont le sac à main regorgeait de billets froissés, grand format. Et puis il y a les bars ! Une entrée quelconque entre deux grands magasins. Mais dès franchi le porche, le local s'élargit et s'éclaircit. Un comptoir interminable, rutilant, ultra-moderne, avec toutes les machines possibles et imaginables, à « faire ceci » ou « cela ». Puis une débauche de pâtisseries, de « canapés », de brioches, de chocolats, de bonbons, tente le visiteur, qui trouve de quoi satisfaire tous ses goûts. On grignote, on sirote en causant, car, pour les belles dames, c'est un véritable « tea-room » spacieux et chic qui s'étale, en largeur, au fond du local. Trouvailles des assemblages, jeux de lumière changeants, beauté des matériaux employés, font de ces lieux de rendez-vous, des endroits charmants et pleins à craquer de 7 heures du matin à minuit. Enfin, — ce qui ne gâte rien ! — les plus renommés confiseurs sont Suisses, c'est-à-dire Grisons, et n'ont point honte de leurs origines. Un Helvète y est reçu les bras ouverts et choyé comme un ami !

Mesure !

La réussite suprême, c'est le mélange harmonieux entre l'antique et le moderne ; un moderne acceptable, qu'aucun « building » à l'américaine ne vient abîmer. Les immeubles de ce temps prolongent l'architecture de ceux du passé. Ils sont « à la taille » de leurs devanciers. Rien d'étriqué, rien qui dépare les paysages d'antan. Mais, derrière chaque maison, des ruines du temps d'Auguste ou de Cicéron. Oiseaux et verdure y vivent en paix.

devine les désastres qui pouvaient s'ensuivre !

Ils prennent soin du matériel

Ce mobilier du pénitencier n'est plus, lui aussi, qu'un souvenir, car depuis quelques années, il a été remplacé par de modernes tables et chaises réglables à volonté selon la taille des élèves. J'ai pu faire à cet égard une remarque intéressante et réjouissante ; lorsqu'il fut question de faire l'achat de ces nouvelles tables, je frémis de crainte ; en effet, les anciennes étaient labourées de rainures et zébrées d'initiales au couteau, dans lesquelles les écoliers suivants continuaient à traîner leur crayon d'ardoise (ou touches comme on dit encore ici) pour les approfondir encore ; j'avais peur que ces « bris-tout » ne transformèrent peu à peu en copeaux leurs nouvelles tables. Eh ! bien, je me trompais ; en effet, dès que le mobilier neuf fut arrivé, ces écoliers de maintenant, dont on dit tant de mal, en furent très fiers, et le soignèrent comme la prunelle de leurs yeux. Cela dure depuis quatre ans, et ces meubles sont encore aussi beaux qu'au premier jour.

Ceci nous montre que nos enfants ont tout de même le sens des belles choses et la conscience de les conserver intactes ; ils ont encore bien d'autres qualités, et si l'on doit pourtant reconnaître qu'ils ont aussi de gros défauts, eh ! bien, demandons-nous si c'est leur faute ou la nôtre ! Car après tout c'est nous, la génération de hier, qui formons la génération d'aujourd'hui par nos conseils et notre exemple. Combien de parents font-ils encore tout leur devoir à l'égard de leur progéniture ?

Ad. AMEZ-DROZ.

# ECHOS DE ROMANDIE EN ROMAGNE !

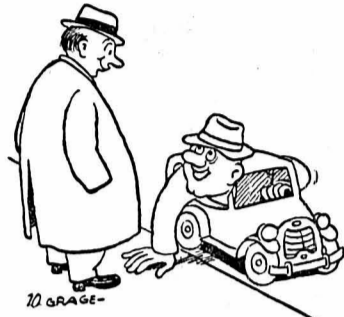
Quand vous êtes lassés du XXe siècle, vous tournez le coin de la rue et vous voilà dans l'atrium de César, sur le forum de Trajan, aux thermes de Caracalla.

A deux pas, coule la circulation la plus intense qui se puisse imaginer ; canalisées, dirigées par des agents étonnants qui ne cessent — pas un instant ! — de se servir de leurs bras. Car la signalisation lumineuse est rudimentaire. Elle consiste uniquement en « lanternes vénitienes » placées au centre des carrefours et il faut lever la tête bien haut pour les repérer. Malgré cela, deux « serpents » interminables se déplacent silencieusement dans toutes les artères, à une vitesse record, sans un incident, sans un cri, sans une erreur. Quelle leçon !

Ave Caesar !

Plus que Pompei, Ostie ressuscite le passé dans sa plénitude. A Pompei, il y a trop de monde, trop de guides polyglottes, trop de bruits, de mots. A Ostia Antica, c'est le silence total. Les touristes aux « baedekers » de couleur ignorent l'ancien port de Rome. Un petit train départemental, branlant, bruyant, qui conduit au somptueux Lido, vous y abandonne, en route. Dès lors vous avancez seul dans la merveilleuse campagne romaine et, parmi les pins-parasols, les cyprès, voici les pierres. Quelles pierres ! Ostie est admirablement ressuscitée du limon du Tibre, avec ses demeures patriciennes et plébéiennes, son théâtre, ses « fori », son gymnase, ses mosaïques et son histoire. Là vous reprenez contact avec ceux qui ont façonné notre civilisation, notre mentalité, notre goût. Des ruines surgissent des ombres et dans votre imagination renaît une époque, grande et belle, agitée, génératrice de hauts et glorieux faits. Chantent les oiseaux qui seuls troublent cette paix immense et sereine, tandis que sombre le soleil, loin de la mer, du côté des Apennins !...

SQUBBS.



Très économique cette voiture. Il faut simplement se dérouiller les jambes de temps à autre.

Après des mois d'entraînement intensif au W.M. (Wamp-and-Men-erchor)

## L'équipe du Coq-à-l'âne a battu sa cou(l)pe dans les vieux quartiers

et gagné de haute lutte le droit de disputer trente ou quarante fois la finale(au).

(Du chef de nos services cabaristico-sportifs)

Il fallait qu'un jour des gens de goût s'en allassent dans nos vieux quartiers pour nous les faire découvrir...

Non que nous les ignorions, mais nous n'allions plus les voir.

Et nous avions tort...

Or, si vous empruntez la voie romaine qui s'appelle rue de l'Hôtel-de-Ville (bientôt devenue boulevard et faubourg, pendant que nous anoblissons !), vous atteignez une Auberge du Cheval Blanc adossée à un rocher impressionnant, et que surplombent les arches triomphantes du Pont de la Promenade : cette auberge est digne des meilleurs Simeon, et non moins digne de la Métropole horlogère, car elle est pacifique que ça n'en peut plus...

En face, il y a des maisons...

Et derrière, d'autres maisons...

Des défilés, des perspectives, des immeubles en coin, en étoile, en gris, en jaune, en vache, avec de vieilles enseignes et des galeries « pour les petits coins »...

Et même un 15 tout ce qu'il y a de plus A... l'âne !

C'est là que le grand Samy, après avoir méthodiquement visité toute la ville, et jusqu'en ses moindres recoins, a élu domicile, dans un hangar qu'un noble négociant ami des arts — qui dota naguère l'épicerie chauxoise d'un nom que la Comédie Française rendit célèbre jusqu'en notre ville — lui prêta sans façon

On y accède par un escalier de pierres grimpantes, aussi abrupt que la vertu des membres de la confrérie du Coq-à-l'âne ; on tourne à gauche, et l'on entre...

...dans quoi ? me direz-vous, pour une fois suspendus à mes lèvres !

Dans un ravissant pavillon des Mille et une Nuits, qu'un charmant conteur — qui a les idées bleues, le pinceau rose, l'épouse rosse et le cheveu foncé — a brossé pour vous : l'histoire d'une sirène, du jour de sa naissance à la nuit étoilée de ses noces (censurée).

On n'est plus à La Chaux-de-Fonds, et on y est plus que jamais ! On rit, on se serre les uns contre les autres, on n'a pas envie de dire du mal de son

prochain : on n'est donc plus à La Chaux-de-Fonds ! On entend un bon accent, on retrouve le « Loquet » hilare et l'« Urbain Québette » moustachu ; on entend parler de « Max » et de « Poem », du plus-préfet-de-tous-nos-préfets, du plus-maire-de-nos-mères : mais tellement gentiment ! On est donc « quand même », et comme que comme », à la Tschaux !...

L'équipe canon (et pas d'âge canonique) qui tape dans les cuirs avec une énergie joyeuse, nous pourrions vous la présenter : mais non, allez la voir ! Elle est musicienne dans l'âme ; elle a, comme nous disions, ses Jean-Sébastien... Bäck ; elle envoie parfois ses (mauvaise) notes en de-Haynd ; ses mots ne sont pas tous des z'arts ; mais il y a de quoi s'marrer un coup... d'en-voilà naturellement !

Car tout s'y passe en langage chauxois, c'est-à-dire dialecte de foute-bôle...

Il y a une histoire de chapeau qu'on voudrait bien avoir inventée...

Des chansons à se taper le bas du (sans) dos contre la suspension...

Et une scène à laquelle on est prié de ne rien comprendre si l'on est honnête gent ; et où l'on ne rira (sous-jambe) que si l'on prétend qu'on a des (mauvaises) lettres...

Au choix...

Dilemme cornélien, c'est le cas de le dire...

Ou racinien, c'est d'ailleurs la même chose...

Prenez donc un sauf-conduit, un de ces vendredis et de ces samedis prochains et, en vous munissant d'un parapluie, allez assister à ce match de Coupe-gorge-déployée !

Jim et Men.

P. S. — Ah ! j'oubliais ! Petite maxime (sans colère) à l'usage d'un critique (avec un c, typo !) qui a l'A. R. si gentil : vaut-il pas mieux être mal inspiré que de n'être pas inspiré du tout ?

P. c. c., J. M. N.

## Pauvre chauffeur !

C'est un chauffeur de taxi qui ne connaît guère le français, ni l'orthographe.

Chaque jour, vers midi, quand il n'a pas de client, il déjeune dans un restaurant voisin de la station. Et chaque fois il suspend au compteur de sa voiture un écriteau sur lequel on peut lire : « Le chauffeur a été mangé. »



A votre foyer : « L'IMPARTIAL » !

## Sur les hauteurs du Val-de-Ruz

Quelques propos de printemps hivernal. - Vacances écolières et souvenirs d'une fois.

(Suite et fin)

Ce petit bois a bien changé depuis lors. Peu touffu, avec un certain replat propice aux « courates » et aux jeux enfantins, entrecoupé de boqueteaux de jeunes hêtres et sapins invitant à la construction de cabanes en branchages entrelacés, nous y allions très souvent, avec nos petits camarades, passer les beaux après-midi d'été. Mais maintenant, ce petit paradis n'existe plus, les bois ont poussé sur la plateforme où jadis nous nous ébattions avec joie, et même le sentier qui y conduisait de la route a été peu à peu effacé comme le reste.

Pour en revenir à la fourmière dont j'ai parlé, nous y fourrions nos oeufs, à demi-enfoncés dans les aiguilles de sapin, occasionnant ainsi des catastrophes dans les constructions laborieusement échafaudées par ces insectes industriels qui, alors, s'effrayaient, trotinant avec agitation de-ci de-là, avec une hâte fébrile, autour de ces objets insolites ; les fourmis, en longues files noires, parcouraient en tous sens les coques dures et multicolores et, par instinct de défense, y déversaient en minuscules gouttelettes l'acide formique, dont l'effet chimique décomposait les couleurs des oeufs en y créant des teintes dégradées du plus bel effet. Nous, les gosses, nous étions enthousiasmés et heureux, sans penser que notre allégresse enfantine était le fruit d'un crime inconscient vis-à-vis de la gent fourmière et que nos oeufs, écrasant leurs délicates constructions, y produisaient le même effet, toutes proportions gardées, qu'une bombe atomique sur une ville de cent mille habitants.

Ecoliers d'autrefois...

A cette époque j'étais un jeune écolier ; le régent, c'était mon père, que je tutoyais à la maison, mais qu'à l'école, tout naturellement je « vousoyais », lui répondant par des « Oui, M'sieur », ou « Non M'sieur », comme les autres élèves.

Nous avions alors de longues tables de sapin avec de longs bancs, qui tenaient toute la largeur de la classe et sur lesquels pouvaient s'asseoir six à huit écoliers à la file.

Grâce à un don spécial de la Providence, j'avais l'orthographe dans le sang et ne faisais presque pas de fautes dans mes dictées ; mes voisins naturellement en profitaient pour corriger furtivement les leurs et, bonasse, je les laissais faire. Je ne me glorifiais d'ailleurs pas de cette facilité naturelle, car je n'étais pas un as en toutes choses.

Par exemple, si j'étais assez malin pour débrouiller un problème d'arith-

métique et savoir s'il fallait multiplier ou diviser ceci par cela, j'étais par contre fort paresseux lorsqu'il fallait entreprendre les longues multiplications ou divisions qui s'ensuivaient ; heureusement, j'avais à côté de moi un copain doué de qualités exactement contraires aux miennes : nous étions le complément l'un de l'autre, c'est-à-dire l'idéal de ce qu'il fallait pour former une fructueuse association, ce que nous fîmes ; je lui indiquais les règles qu'il fallait faire ; il faisait alors très rapidement les diverses opérations, que je m'empressais de copier. Ce faisant, et sans y penser, nous mettions déjà en pratique un bon demi-siècle à l'avance ce fameux principe du « travail en équipe », si recommandé par les pédagogues de l'école moderne.

... et d'aujourd'hui

On se plaint beaucoup de l'indiscipline et des mauvaises habitudes des écoliers actuels ; pourtant je crois très sincèrement qu'ils ne sont ni meilleurs ni pires que ceux d'autrefois. Je me souviens de fortes têtes de jadis, qui en faisaient voir au maître de toutes les couleurs, et j'aurais bien des choses à dire à cet égard. Je me bornerai à un seul exemple. Un de ces terribles sujets, toujours en quête d'exploits extra-scolaires à accomplir en classe, était placé à la deuxième table, ce coin des durs, au fond de la classe et près du grand fourneau en catelles vertes. Au milieu d'une leçon, le régent lança tout à coup cette apostrophe : « Ça pue la fumée ici ! » Il y avait bien de quoi, car mon fameux gaillard, la tête à moitié fourrée dans l'intervalle du fourneau et de la paroi, était en train de tirer des bouffées d'un gros cigare. J'ai eu l'occasion de lui en reparler depuis, car il vit encore, et je crois même que c'est un fidèle lecteur de L'Impartial.

Depuis lors la physionomie de notre classe a bien changé : les longues et vieilles tables furent remplacées par un mobilier mi-bois mi-fonte, marqué aux initiales P. de N., ce qui signifiait Pénitencier, de Neuchâtel, où il était fabriqué. Ces meubles n'étaient pas commodes du tout, car les bancs de devant étaient boullonnés aux tables, de derrière, de sorte que si les élèves de l'avant étaient quelque peu nerveux, tous leurs mouvements se communiquaient à l'arrière, ce qui nuisait fort aux travaux des élèves ; en outre les filles avaient encore à cette époque les cheveux longs ; elles avaient de longues tresses qui, derrière elles, balayaient les pages d'écriture ou même s'introduisaient dans les encriers... on

Notre feuilleton illustré

# BEN HUR

D'après le célèbre roman historique de LEWIS WALLACE

(Copyright by Cosmopress)



Le voyage est terminé. A peine débarqué à Antioche, et peu soucieux de visiter cette célèbre cité dont on parle dans le monde, Ben Hur décide de se rendre chez Simonide. Le marchand ne passe pas pour



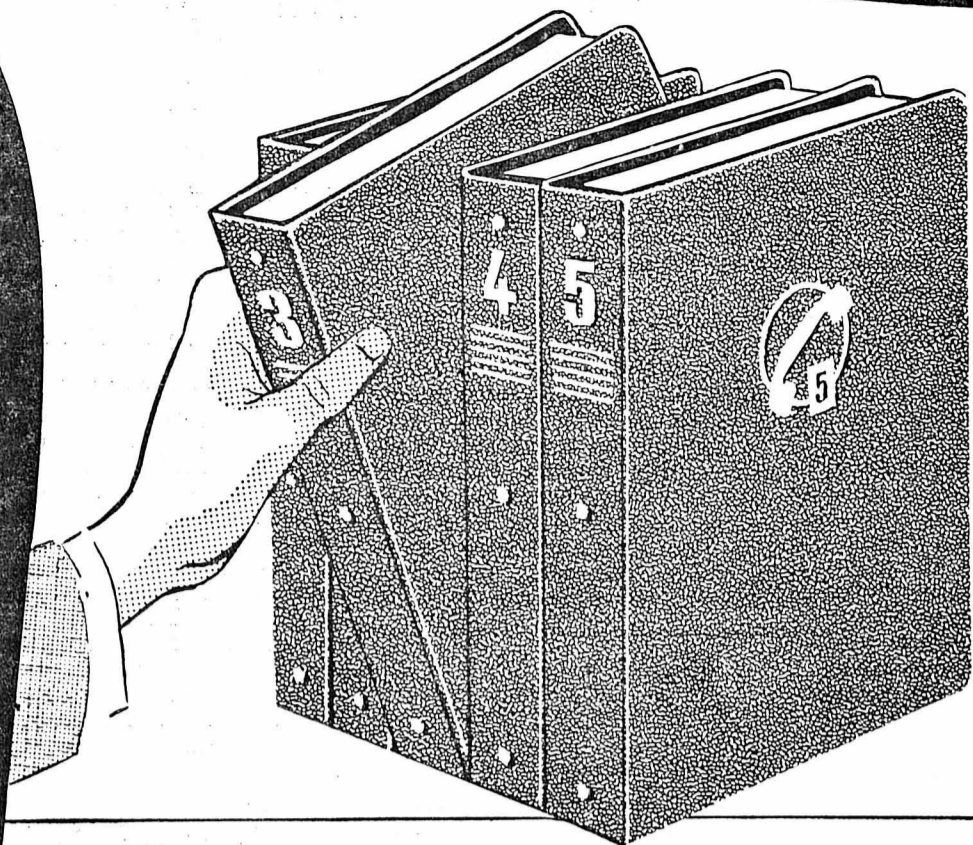
être très sociable et, avant d'indiquer son adresse à Ben Hur, son compagnon de voyage le met en garde : Simonide réserve d'ordinaire un accueil assez frais aux solliciteurs. Sa demeure, modeste pour un



homme aussi riche, n'est pas loin et Ben Hur demande à ses porteurs de le conduire dans une hôtellerie voisine. Le soir tombe et, malgré son impatience, il remettra sa visite au lendemain. L'hôtellerie où il décide



de s'installer est fort simple, mais la demeure de Simonide est à proximité. Avant de s'endormir, Ben Hur, sur la terrasse, paraît contempler la ville endormie. En réalité, une seule pensée l'occupe : sa mère et sa soeur...



Les livres de téléphone, dans leur nouveau, grand format, ne vont pas tarder à paraître. Combien laids nous apparaîtront ces livres après un court laps de temps, s'ils ne sont pas protégés! Vos livres de téléphone se maintiendront propres et à l'état de neuf s'ils sont protégés de la malpropreté et des dommages par

### MONO-TEL, la couverture pratique et élégante!

Dans toute papeterie, l'on vous remet un prospectus détaillé qui vous permettra, en même temps, de vous persuader des avantages des couvertures MONO-Tel. Connaissez-vous également le bloc de téléphone MONO-Durable? Il élimine ennuis et pertes résultant d'annotations inexactes de conversations importantes! MONO-Tel et MONO-Durable! Deux produits de qualité de la maison Neher S.A.

Passez commande des couvertures Mono-Tel à temps dans les magasins de papeterie et d'articles de bureau!



Ne cherchez pas si loin...  
**NEHER est à votre portée**

NEHER S.A. FABRIQUE D'ARTICLES DE BUREAU BERNE

## Les petits cadeaux entretiennent l'amitié

Mon cher Ami, voilà pour ta fête, une belle serviette de voyage, une bourse et un portefeuille.

Ils sont ravissants... Où les as-tu achetés?...

Une telle question ne se pose pas... Tu sais bien que je ne vais qu'au Panier Fleuri qui vend toujours des articles de bon goût et de qualité.

### CONFITURE

**DITZLER**

un vrai régal!!!

Vente en gros :  
**GOBET S.A.**  
La Chaux-de-Fonds  
Parc 2 Tél. 2.67 21

### Poussette combinée

Wisa-Gloria, modèle luxe, utilisée quelques mois, état de neuf, à vendre, 150 fr. S'adr. à M. Stuedler, Plaisance 22, Tél. 2 34 19.

### Vestiaires

en fer de 3 à 10 portes, sont à vendre. S'adresser à M. R. Ferner, Tél. 2.23.67, Avenue Léopold-Robert 82.

### VACANCES à Ouchy-Lausanne

Appartement meublé 1 chambre, bains, cuisine, studio, linge, du 8 juin au 15 juillet, fr. 135.- — Téléphone (021) 26 26 54.

Importante banque de la place engagerait une

## employée de bureau

connaissant la sténo-dactylographie.

Adresser offres détaillées, avec curriculum vitae et références, sous chiffre R. O. 7938, au Bureau de L'Impartial.

## Employée

de bureau et de fabrication, connaissant la sténo-dactylographie, est demandée par fabrique de branches annexes de l'horlogerie de la place. Entrée immédiate ou pour époque à convenir.

Faire offres avec certificats et prétentions de salaire, sous chiffre F. H. 8243, au bureau de L'Impartial.

## Enchères publiques

de bétail et de matériel agricole  
au Valanvron près La Chaux-de-Fonds

Pour cause de fin de bail, M. Léon Robert, agriculteur, au Valanvron 27, près La Chaux-de-Fonds, exposera en vente publique et volontaire, jeudi 29 avril 1954, dès 13 h., le bétail et le matériel ci-après :

**BETAIL**, indemne de tuberculose, certificat rouge : 9 vaches fraîches ou portantes pour l'automne, 1 génisse portante, 1 taureau de 20 mois, plus 12 poules.

**MATERIEL** : 3 chars à pont, 1 faucheuse Aebi à deux chevaux avec deux barres, 1 van, 1 cliquer.

**MOBILIER** : 2 lits.

Vente au comptant et aux conditions préalalement lues.

Le greffier du tribunal : Alb. GRABER.

## IMMEUBLE A VENDRE

A RENAN

comprenant 4 logements, magasin d'alimentation, avec terrain à bâtir, belle situation.

Pour tous renseignements écrire sous chiffre G. R. 8164, au bureau de L'Impartial.

## Enchères publiques à la Halle

Ensuite de décès, il sera vendu Jeudi 29 avril 1954, dès 14 h., les meubles et objets suivants :

Lits complets, lit de fer, lavabos, armoire à glaces, secrétaire, commode, divans, fauteuil, tables, chaises, linoléum, rideaux, lustres, machine à coudre, régulateur, tapis, potagers à bois et à gaz, lingerie, vaisselle, ustensiles de cuisine, 2 ruches d'abeilles, skis, etc., etc.

Vente au comptant.

Le greffier du tribunal : Alb. GRABER.

## Chauffages centraux



Brûleurs à mazout

INSTALLATIONS SANITAIRES

**E. Weissbrodt**

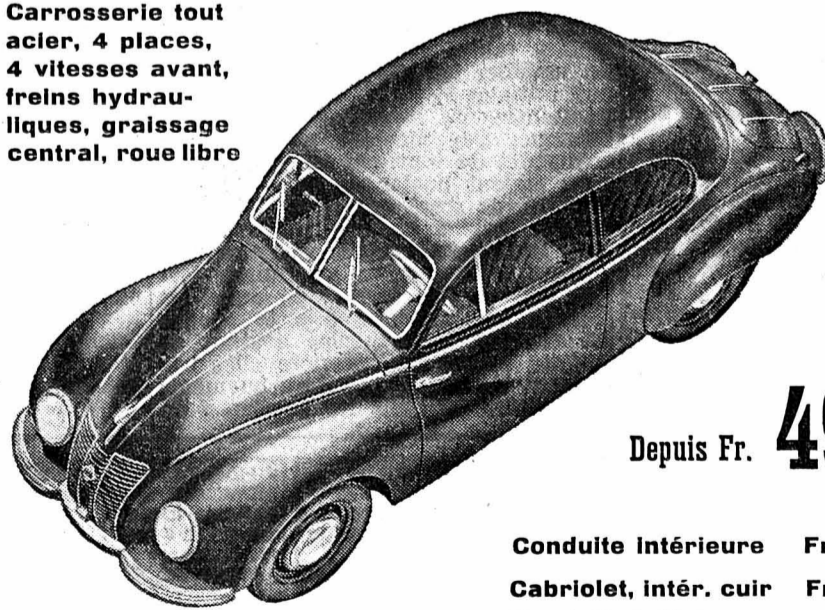
Progrès 84-88

Tél. 2 41 76



La voiture populaire  
CONFORTABLE, ROBUSTE, ECONOMIQUE  
F9 1954, 3 cyl. 4 1/2 cv, 110 km.-h.

Carrosserie tout acier, 4 places, 4 vitesses avant, freins hydrauliques, graissage central, roue libre



Depuis Fr. **4900.-**

	Standard	Luxe
Conduite intérieure	Fr. 4900.-	5800.-
Cabriolet, intér. cuir	Fr. 5900.-	6500.-
Conduite intérieure, avec toit ouvrable	Fr.	6060.-
Station wagon, c.u. 350 kg.	6700.-	

Les modèles luxe sont avec visibilité panoramique, chauffage et dégivreur

FACILITÉS DE PAIEMENT  
(au comptant) Fr. 1700.-

Demandez un essai IFA vous serez stupéfait de sa puissance en côte et en palier  
**GRAND GARAGE DES MONTAGNES S. A.**

Adm. O. PETER

LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 2 26 83 - 84

Sous-agent : TRAMELAN, Garage Central, Willy Vuilleumier

### Elégante «chez soi»

MULES, coloris divers,

selon cliché **Fr. 9.80**

avec brides **Fr. 12.80**

Un joli choix de PANTOUFLES fermées derrière, depuis

**Fr. 11.80**

Envoi sur désir de 1/2 paire à choix.

**Chaussures J. KURTH S. A.**

LA CHAUX-DE-FONDS





**PALACE**

Tél. 2.49.03

Dès ce soir à 18 heures **UN FILM EXTRAORDINAIRE...**  
ainsi que **MERCREDI, JEUDI et VENDREDI** à 18 heures

**En séances spéciales**

18 semaines à Zurich, 12 semaines à Bâle  
8 semaines à Berne, 4 semaines à Eienne

*Un cri d'alarme mettant en garde contre l'incurie sexuelle, mais aussi un guide préparant à la confiance en l'art médical.*

**La naissance de l'homme****Il n'y a pas de double morale**

*Ce film instructif d'un intérêt palpitant nous révèle les heures les plus graves, mais en même temps les plus belles de la femme: la naissance d'un être humain. Les prises de vue à la clinique sont présentées de manière fort décente et n'offensent aucun sentiment ni au sujet des conséquences des maladies secrètes, ni des suites d'interventions interdites.*

**Toute mère, toute fille — tout père, tout fils, se doivent d'aller voir ce film**  
(qui invite à des méditations profondes)

**(Le cri d'alarme d'un médecin)**

Parlé anglais avec sous-titres français

**Cela pourrait fort bien vous toucher aussi****Au Coin des Rues**

(Street Corner)

**Les personnes sensibles et nerveuses sont priées de s'abstenir, s. v. pl.**

MOINS DE 18 ANS PAS ADMIS

**Adrien Mauron**

TRANSPORTS EN TOUS GENRES  
CAMIONNAGES

*avise sa clientèle et le public en général  
qu'il vient de s'adjoindre un service de*

**DEMENAGEMENTS**  
par **DEMENAGEUSE CAPITONNEE**

Travail minutieux Prix minimum

Hôtel-de-Ville 6 La Chaux-de-Fonds Tél. (039) 2.77.55

Dès le 1er juin 1954, adresse: **JAQUET-DROZ 12****VOS FOURRURES** sont un capital!

Leur conservation est importante. Seule une maison spécialisée peut vous donner toute garantie. Elles sont dépoussiérées, démitées et vérifiées par les méthodes et les machines les plus nouvelles et déposées dans des locaux spécialement aménagés, assurées contre tous les risques.

Nous mettons à votre disposition notre traitement **RENOVEL** qui rajeunit fourrure et doublure.

Un coup de téléphone et notre service "Conservation"

est à votre porte — Tél. (038) 5 27 90

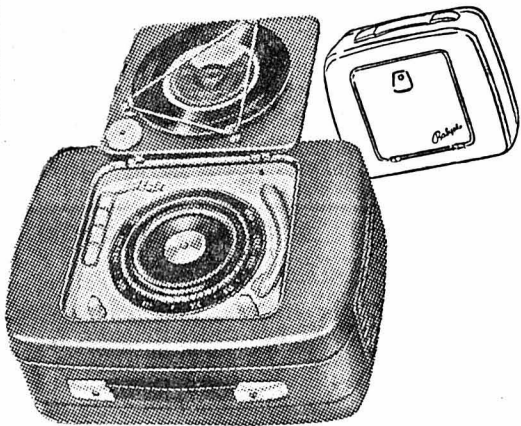
**SIBERIA FURS**

MAISON DE LA FOURRURE S. A. NEUCHÂTEL 14, RUE DE L'HOPITAL  
Membre de l'Association suisse de l'industrie de la fourrure

**Campeurs! Automobilistes!**

Emportez avec vous cet appareil merveilleux qui vous permettra en tous temps, en tous lieux, d'avoir les divertissements les plus agréables.

Radio portable avec tourne-disques électrique

**BABYPHONE**

- 6 circuits,
- ondes moyennes,
- haut-parleur ovale,
- antenne ferrit incorporée,
- tourne-disques pour disques de 45 tours,
- place pour 5 disques dans le couvercle du coffret,
- fonctionne sur batterie.

4 petites piles de lampe de poche permettent de faire jouer 1000 faces de disques.

Dimensions: 36 x 25 x 12,5 cm.

**Fr. 295.-**

plus 5 % impôt du luxe.

Demandez aujourd'hui une démonstration gratuitement et sans engagement, à la maison spécialisée

**RADIO** *Bügger & Cie*

79, Léopold-Robert

Tél. 2 52 48

ON  
RECONNAIT  
UN  
HABIT

**JUVENTUTI**

Le veston ne se déforme pas à l'usage, tissu de qualité (tissus Schild), coupe moderne.

Nouveautés printanières en coupe V et coupe anglaise.

Pantalons gabardine USA à fr. 36.-, teintes modes,

AUX  
MAGASINS JUVENTUTI

**Chauffeur**

avec permis rouge, ayant roulé durant 2 ans, cherche place, dans maison sérieuse. Faire offres avec indication de salaire sous chiffre V. U. 8222 au bureau de L'Impartial.

**CHAMBRE.** A louer pour le 1er mai, chambre au soleil, non meublée, part à la salle de bains. Même adresse à vendre pousette Wisa-Gloria en très bon état. — S'adr. au bureau de L'Impartial. 7904

**CHAMBRE** Jolie petite chambre, chauffée, part à la salle de bains, à louer. — S'adresser au bureau de L'Impartial. 8249

**Garde malade**  
*cherche*

tout de suite poste dans famille  
Tél. 2.14.27 ou 2.56.76.

**Agents**  
**dépositaires**

pour regommage de pneus, sont demandés. Ecrire sous chiffre N°4709 X Publicitas, Genève.

**Logement**

de 3 pièces à louer meublé ou non, aux environs. Grand jardin, situation pour repos. — Téléphoner au (039) 2 43 14.

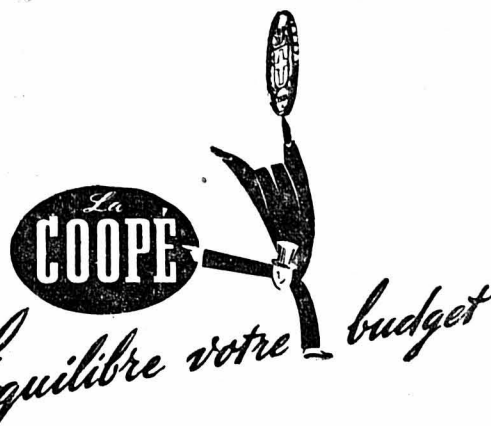
**Jeune dame**

français, anglais, allemand cherche n'importe quel emploi. Ecrire sous chiffre B. I. 8223 au bureau de L'Impartial.

**Distribution de la ristourne**

Pour faciliter notre travail nous prions nos fidèles coopérateurs d'aller toucher leur ristourne, et pour ceux qui auraient touché des bons d'avance, d'aller toucher le solde de leur ristourne ainsi que les timbres qui leur reviennent

Merci d'avance!

**Coopératives Réunies**

Une conserve de qualité, à un prix très étudié  
**CORNED-BEEF - Jura -**, la boîte, Fr. 1.45; la grande boîte, Fr. 2.40  
**PATÉ DE FOIE extra**, la boîte, Fr. 1.— (Avec ristourne)

Profitez de cette offre extrêmement avantageuse, car les stocks s'épuisent rapidement.

En 1953, année de préparation

## La Swissair a enregistré une grosse augmentation de trafic

ZURICH, 27. — Ag. — On relève, dans le rapport de gestion de la Swissair pour 1953, que notre société nationale de navigation aérienne a enregistré une augmentation particulièrement réjouissante de son trafic, rendue possible par une exploitation intensive de son parc d'avions.

En 1952, le tonnage offert s'était élevé à 38,2 millions de tonnes kilométriques (tkm) et le tonnage utilisé à 26,7 millions. En 1953, ces chiffres ont passé respectivement à 55,2 et 38,3 millions de tkm. Le coefficient d'utilisation est demeuré pratiquement inchangé, à 69,4 pour cent contre 70 pour cent, l'année précédente.

Les résultats obtenus notamment sur les lignes longues et moyennes ont été dans l'ensemble favorables. Ce sont proportionnellement les lignes du Proche-Orient qui se sont le plus développées. La ligne de l'Atlantique-Nord demeure bien entendu la plus importante du réseau de la Swissair et a donné des résultats satisfaisants.

Le problème le plus important de l'année s'est posé avec l'introduction de la classe touriste sur le réseau européen du Proche-Orient. Les premiers résultats firent naître des doutes, mais la haute saison a permis d'importants excédents d'exploitation. Le dernier trimestre a, en revanche, été marqué par un recul sensible du trafic.

### Un gros travail de réorganisation

1952, comme 1953, fut une année de préparation. Trois DC-6b et trois Convair Liners ont été livrés à la Swissair au cours de ces derniers mois de l'exercice. La réorganisation de l'entreprise, déjà esquissée l'an passé, est maintenant réalisée et mise en place. De gros efforts ont été faits pour diminuer les frais d'exploitation. Les dépenses par 100 tkm. ont été de presque 13 % inférieures à celles de l'année précédente. Il fut ainsi possible de compenser les fortes diminutions de tarifs. Une autre et importante tâche fut menée à bien: le recrutement et la formation de nouveaux équipages. Les frais d'instruction se sont montés à quelque 3,7 millions de francs. La Confédération y a participé pour un montant de 450.000 fr. La Swissair dispose maintenant des équipages nécessaires pour assurer l'exploitation intensive d'une flotte agrandie.

### Difficultés avec la Grande-Bretagne

L'extension de l'organisation de vente à l'étranger s'est poursuivie selon les plans. En revanche, de sérieuses difficultés se sont présentées sur le plan de la politique du trafic, les négociations avec la Grande-Bretagne pour pouvoir bénéficier des droits com-

merciaux du transit ayant échoué, en dépit de l'attitude libérale dont la Suisse a toujours fait preuve à l'égard des sociétés britanniques.

En 1953, la Swissair a versé à la Confédération, sous forme de droits de douane et d'impôts sur le chiffre d'affaires, une somme d'environ 1,3 million de francs, il s'est agi principalement des versements en corrélation avec l'achat des nouveaux DC-6B et Convair Liners. Les concurrents étrangers étant généralement exemptés de ces charges par les autorités de leurs Etats respectifs, la Swissair se trouve très désavantagée sur le plan de la concurrence et elle a entrepris à plusieurs reprises des démarches pour obtenir que les avions et les pièces de rechange ne soient pas imposés à l'importation, car ils ne sont pratiquement pas exploités à l'intérieur de la Suisse.

### Vers de nouvelles épreuves

L'année 1954 soumettra la Swissair à une nouvelle épreuve. La forte augmentation de sa capacité de production place la direction et tous ses services devant de nouvelles tâches lourdes de responsabilités. Plus la Swissair étend son trafic long-courrier, plus le problème des droits de transit commerciaux aux escales devient brûlant. La politique aérienne suisse doit avoir plus le caractère d'une politique commerciale. Il sera naturel que la Suisse demande des droits équivalents à l'étranger à ceux qu'elle lui accorde.

## Chronique horlogère

### L'activité des bureaux de contrôle de la marche des montres

L'activité des cinq bureaux officiels de contrôle de la marche des montres de Bienne, La Chaux-de-Fonds, Le Locle, Le Sentier et St-Imier, a été considérable durant l'année 1953. Le nombre de bulletins délivrés est le plus important enregistré depuis la création des bureaux de contrôle. On constate que les chronomètres avec bulletin officiel ont la faveur des acheteurs, ce qui ne peut que concourir à la réputation de nos produits horlogers de qualité.

Les exigences pour l'obtention de bulletins de marche font actuellement l'objet de nouvelles propositions plus sévères que celles en vigueur actuellement. Ce nouveau règlement donnera ainsi une valeur accrue aux bulletins des bureaux officiels. Durant l'année dernière, il a été observé au total 56.995 montres (la plus forte proportion sont des montres-bracelets) et délivrés 48.886 bulletins, contre respectivement 50.404 et 44.314 en 1952.

## Chronique sportive

### CYCLISME

#### Röth-Bucher à Milan

Voici les résultats d'une réunion sur piste organisée dimanche à Milan.

Omnium: 1. Magni-Moretini, 23 points; 2. Coppi-Terruzzi, 22; 3. Carrara-Forlini, 18; 4. Roth-Bucher, 13.

Américaine de 40 km.: 1. Coppi-Terruzzi, 46 points; 2. Carrara-Forlini, 25; à 1 tour: 3. Magni-Moretini, 28; 4. Roth-Bucher, 20.

### Impanis en tête du challenge Desgrange-Colombo

Situation après la course Paris-Bruxelles.

a) Individuel: 1. Impanis, Belgique, 40 p. 2. Marcel Hendrickx, Belgique, 30 p. 3. Marcel Rikckaert, Belgique et Kubler, Suisse, 28 p. 5. Ockers, Belgique, 27 p. 6. Germain Derycke, Belgique, 25 p. 7. Van Steenberghe, Belgique et Demulder, Belgique, 20 p., etc.

b) Par nation: 1. Belgique, 241 p. 2. France, 101 p. 3. Italie, 62 p. 4. Suisse, 34 p.

### Le Tour du Maroc

#### Huber, premier au classement général

La 6<sup>me</sup> étape du tour du Maroc menait les coureurs, lundi, de Marrakech à Kasba Tabla. Voici le classement de l'étape: 1. Gilles, les 226 km. en 5 h. 50' 23"; 2. Bellay 5 h. 52' 4"; 3. Massocco 5 h. 52' 6"; 4. Schneider 5 h. 52' 9"; 5. Kebaili 5 h. 52' 12"; 6. Rosseel; 7. Bianchi; 8. Marinelli; 9. ex aequo: 46 coureurs, dont Huber, tous le même temps que Kebaili.

Classement général: 1. Huber 28 h. 23' 3"; 2. Quentin 28 h. 23' 52"; 3. Bianchi 28 h. 26' 38"; 4. Massocco 28

h. 27' 45"; 5. Caput 28 h. 28' 8"; 6. Oreel 28 h. 26' 19"; 7. Teisseire, 28 h. 30' 42"; 8. Molineris 28 h. 32' 2"; 9. Kebaili 28 h. 32' 58"; 10. Crippa 28 h. 33' 56"; 11. Dos Reis 28 h. 35' 11"; 12. Rosseel 28 h. 36' 44", etc.

### HIPPISME

#### Au concours international de Nice Beaux succès suisses

Le concours international de Nice a pris fin, dimanche, par la Coupe des nations, par équipes de quatre cavaliers. La victoire est revenue à l'équipe portugaise.

Classement: 1. Portugal (It. de Almeida sur «Impecavel», cap. Marques Cavaleiro sur «Cara Linda», cap. Antonio Pereira de Almeida sur «Florentina» et cap. Enrique Alves Callado sur «Caramulo») 15 points.; 2. France (M. G. Calmon sur «Camelia IV», cap. Boutellier sur «Azur», cap. Lefrant sur «Ali Baba», M. Jonquères d'Orliola sur «Arlequin») 16 pts.; 3. Espagne (cdt. Garcia Cruz sur «Quoniam», M. Fr. Goyoaga sur «Baden», cdt. Ordovas sur «Bohemio», cap. Alonso Martin sur «Brise-Brise») 23 pts.; 4. Suisse (cap. Lombard sur «Sirius», cap. W. de Rham sur «Va Vite», M. Victor Morf sur «Bricole», It. Al. Stoffel sur «Vol au Vent») 31,5 pts.; 5. Italie 32 p.; 6. Turquie 79 p.; 7. Egypte 84 p.

Après tous les concours, voici comment se présentent les classements généraux. a) Individuel: 1. M. Goyoaga, Espagne, 163,6 p.; 2. Cap. Callado, Portugal, 160,5; 3. Cap. Lefrant, France, 156; 4. M. Calmon, France, 136,5; 5. Lt. de Almeida, Portugal 135,5. — b) par nations: 1. France, 116,4; 2. Espagne, 99,84; 3. Portugal, 96,7; 4. Turquie, 60,72; 5. Italie, 48,54; 6. Suisse, 41,35; 7. Turquie IX, 30,40.

# Le quart d'heure agricole

## L'arboriculture fruitière en montagne ne constitue pas un rapport suffisant

mais chaque domaine rural devrait cultiver un verger

(Corr. part. de «L'Impartial»)

Saignelégier, le 27 avril.

Généralement, on rencontre peu de vergers fruitiers autour de nos fermes de montagne sises au-dessus de mille mètres. Tout au plus, le paysan orne son domicile de quelques marronniers ou de tilleuls, pour ombrer le banc où il va prendre quelques heures de repos.

Même nos villages industriels, il y a quelques années, étaient nus comme les rochers qui les entouraient. Non seulement, les arbres à fruits ne trouvaient pas de place dans le jardin, mais les arbustes ornementaux étaient inconnus.

Très heureusement, nos populations, stimulées par d'actives sociétés d'embellissement, ont constitué, dans chaque localité, des parcs de verdure décorative qui constituent d'agréables tableaux naturels.

### L'utile et l'agréable

Bien plus, on a mis en pratique «l'utile à l'agréable» en plantant autour des habitations, dans les parcs et les jardins clôturés, des variétés d'arbres à fruits qui se développent assez bien en montagne. Naturellement, il n'est pas question de mettre en terre, à onze cents mètres d'altitude, des abricotiers du Valais ou des pêchers du Tessin, mais nous récoltions à Saignelégier, chaque année, des poires, des pommes, des pruneaux; même des cerises de très bonne qualité. En altitude, les fruits manquent un peu de sucre, mais sont beaucoup plus savoureux que les fruits de plaine.

Aussi nos agriculteurs n'ont rien à perdre en laissant une partie de leurs terres au verger fruitier. Le mois d'avril est favorable aux plantations d'arbres; nos agriculteurs seront bien inspirés d'arracher des sauvageons, qu'on rencontre en abondance dans la forêt voisine, pour les planter au verger rapproché de la ferme, et les greffer au printemps prochain.

### La Suisse, pays des arbres fruitiers

On cultive, en Suisse, beaucoup d'arbres fruitiers: on en a dénombré environ vingt-un millions au recensement de 1951. La Suisse est le pays d'Europe qui compte le plus d'arbres fruitiers par rapport au nombre d'habitants.

On note une augmentation croissante d'espèces de fruits peu répandues jadis, ce qui s'explique par une évolution du goût du consommateur, tel est le cas de la culture de l'abricot en Valais et

l'introduction du pêcher au Tessin. C'est dans les cantons de Thurgovie, Bâle-Campagne, Argovie et Zoug que les vergers agricoles sont les plus denses. En Thurgovie, on compte en moyenne 22 arbres fruitiers à l'hectare, dans la campagne bâloise 21, en Argovie 18 et dans le canton de Zoug 17. Les arbres fruitiers de plein champ sont fort rares dans les Alpes et le Jura, la moyenne est en effet de 1 à 2 arbres à l'hectare dans les Grisons et les cantons d'Uri, de Glaris, d'Appenzell R. I. et de Neuchâtel. Les densités obtenues pour les cantons de Berne, Fribourg et Vaud démontrent que les labours étendus exigent de vastes terrains sans arbres. En de nombreuses communes de ces cantons, en revanche, les arbres fruitiers sont groupés au voisinage immédiat de la ferme. C'est dans le district de Martigny que l'arboriculture fruitière revêt le plus d'importance; on y compte 6938 arbres fruitiers pour 100 habitants. Cette prépondérance n'en subsiste pas moins, même si 4300 de ces arbres sont des basses tiges. Les districts de Conthey, Stion et Sierre arrivent en 2e, 3e et 4e position avec 3348, 2716 et 1222 arbres fruitiers pour 100 habitants. Dans les cantons du nord des Alpes, où prédominent les arbres tiges, se sont les districts de Laufenbourg, Weinfelden et Dorneck qui viennent en tête avec des moyennes de 1373, 1304 et 1287, tandis que dans le district de La Chaux-de-Fonds on n'a dénombré que 17 arbres fruitiers pour 100 habitants.

### Les principaux centres

Les régions basses, abritées et jouissant d'un climat privilégié possèdent, évidemment, les plus grands vergers et forment ainsi les principaux centres de production fruitière. Ceux-ci comprennent le Valais, les vallées exposées au fehn, les rives des lacs, ainsi que les vallées profondes et sèches.

Parmi les plus hautes localités possédant un nombre appréciable d'arbres fruitiers, il faut sans doute ranger la commune valaisanne de Töbel à 1501 m. d'altitude, près de Stalden, et celle du village engadinois de Sent à 1400 m. Mais les arbres y sont presque tous à l'intérieur de l'agglomération. Sur les hauts plateaux jurassiens, qui ont un climat très rude, et notamment dans les Franches-Montagnes, on ne trouve presque plus d'arbres fruitiers à hautes tiges, à La Chaux-de-Fonds, les 5800 arbres recensés sont pour la plupart des espaliers plantés contre les murs des maisons ou des clôtures de potagers.

Al. GRIMAITRE.

de la vaccination n'est pas certaine. D'autre part, l'examen de santé par agglutination du sang ne peut plus se faire sur les animaux vaccinés. Cet examen pourra se faire sur les animaux qui auront été vaccinés jeunes car leur immunité aura disparu alors qu'ils seront adultes.

Avant d'introduire un nouvel animal dans une étable saine, les agriculteurs devraient exiger un certificat d'absence de Bang. L'examen se fait par agglutination du sérum sanguin.

La lutte contre le bang, maintenant que la maladie est bien connue et que les moyens d'investigation sont sûrs, se fera certainement assez facilement chez nous. Comme les paysans perdent immédiatement beaucoup d'argent lorsque les bêtes sont malades, beaucoup plus que par la tuberculose, ils profiteront certainement des moyens de lutte actuels.

M. GUEISSAZ.

## Les producteurs s'opposent à une baisse du prix du lait

BERNE, 27. — CPS. — L'Union centrale des producteurs de lait qui a tenu samedi à Berne son assemblée des délégués s'est prononcée énergiquement contre une baisse générale du prix de base du lait.

Elle a en revanche approuvé par 110 voix contre 11 la contribution d'assainissement d'un demi-centime par litre de lait livré entre le 1er mai 1954 et le 30 avril 1955 (ce qui produira environ 8 millions de francs) à la condition que le prix de base reste inchangé et que la Confédération, reconnaissant l'effort fait par l'agriculture pour améliorer la situation, verse un montant égal en vue de liquider les excédents de beurre et de fromage. Cette double condition a été exigée par les producteurs romands.



— Il est venu au monde pendant un violent orage... accompagné d'éclairs!

## La lutte contre la tuberculose bovine

dans le canton de Neuchâtel

L'action officielle entreprise contre la tuberculose bovine a connu au cours de 1953 un développement qui dépasse les prévisions les plus optimistes qu'on aurait pu faire. Si la dépense paraît grosse, il faut considérer que le programme des éliminations de plusieurs années a été condensé en une seule par les circonstances. Les dépenses totales du canton, lorsque cette lutte arrivera à chef, n'en seront pas augmentées, c'est simplement la durée prévue qui sera abrégée. A la suite de circonstances analogues en 1952, elle avait été ramenée de 10 ans à 6 ans. On pense pouvoir maintenant fixer à 3 ans au maximum l'échéance de cette action, à moins de circonstances extraordinaires et imprévisibles.

Toutes les exploitations étant désormais sous contrôle, il reste la dernière étape à réaliser, c'est-à-dire l'assainissement intégral de tous les troupeaux. Pour y parvenir, la façon la plus rationnelle est de procéder par régions et, pour stimuler les propriétaires à pratiquer de la sorte, deux mesures de caractère financier ont été prises. D'une part une prime pour le lait livré dans les régions complètement assainies a été octroyée et d'autre part l'indemnisation du bétail éliminé à 90%, a été réservée aux assainissements régionaux; les propriétaires désirant assainir leur exploitation individuellement ne recevront plus au cours de 1954 que 80%.

Ces mesures ont atteint le but visé puisque plus de trois quarts des sociétés de laiterie du canton se sont inscrites pour l'assainissement intégral de tous leurs membres au cours de 1954.



## La maladie de Bang

(Corr. part. de «L'Impartial»)

Cernier, le 27 avril.

Chaque paysan connaît cette maladie contagieuse pour son bétail et qui provoque l'avortement de ses vaches. On l'appelle aussi l'avortement épizootique ou encore la brucellose.

### C'est une maladie très contagieuse pour le bétail et qui peut se transmettre à l'homme

Lorsqu'une vache saine est atteinte par la maladie, elle avorte après 5 à 6 mois de gestation, l'année suivante, après 6 à 7 mois, puis la troisième année, après 8 mois.

Par la suite, l'animal semble être guéri. Lors du premier avortement, il y a de gros risques que toute l'étable soit infectée, car le foetus et les enveloppes sont une véritable culture de microbes qui se répandent dans l'air, viennent infecter les fourrages et l'étable elle-même. Généralement, 5 ans après la première infection, toutes les bêtes de l'étable ont été malades et paraissent immunisées. Ce n'est malheureusement pas une vraie immunité. Il suffit que l'animal entre en contact avec une bête malade, pour que le cycle recommence. Ce qui est plus grave encore, c'est que si l'on introduit une bête saine dans une étable où il y a eu la maladie, même si les effets de la maladie ne se font plus sentir à ce moment-là, la bête saine avorte et risque fort de faire recommencer le cycle des avortements aux autres animaux.

L'homme peut être atteint par la maladie de Bang. Les symptômes sont une fièvre ondulante. Ce sont surtout les vachers qui sont atteints, car la maladie peut se transmettre par l'épiderme. Il est arrivé que la transmission se fasse par le lait, mais ce cas est rare.

### Il est possible de lutter efficacement

On a mis actuellement au point un moyen de lutte efficace contre cette maladie. On arrive en effet à dépister les animaux suspects avant même qu'ils avortent. Les animaux malades seront abattus et le propriétaire recevra les mêmes indemnités que lors d'abattages provoqués par la tuberculose.

Pour dépister les animaux suspects, le laboratoire vétérinaire fera prélever périodiquement un échantillon du lait fourni par chaque producteur. Ce prélèvement se fera probablement une fois par année. Si un des échantillons a une réaction positive (méthode de l'anneau qui dure 30 minutes), on prélèvera un échantillon de lait de chaque vache dans la ferme suspecte. Pour plus de sûreté, le lait individuel sera soumis à deux méthodes d'investigation: La méthode d'agglutination rapide et la méthode par culture.

Les animaux ayant réagi positivement doivent être abattus, car ils sont malades et sécrètent des bacilles dangereux.

### Comment lutter contre la maladie de Bang

Il existe des moyens préventifs très efficaces contre la propagation de la maladie dans l'étable. C'est principalement l'isolement des animaux lors de la mise-bas et dans un endroit de l'étable situé près de l'écoulement des liquides, pour qu'en cas de maladie, elle ne se propage pas. Il faut aussi désinfecter soigneusement l'étable après l'élimination d'un animal malade et détruire soigneusement les foetus et les enveloppes d'animaux malades. Ces restes sont spécialement dangereux dans les pâturages. Les jeunes animaux doivent être vaccinés. On ne vaccinera plus les animaux adultes pour la raison qu'à cet âge l'efficacité







# FAB ménage la grande lessive, la cuit - plus blanche - sans peine!



FAB, au pouvoir nettoyant supérieur, adoucit l'eau en un clin d'œil, détache aussitôt les impuretés, lave plus vite, plus à fond et avec plus de ménagement, le linge le plus sale. Avec la moitié moins de peine, vous obtenez une lessive qui vous enchante.

Plus de dépôts calcaires mats, plus de croûtes collantes de savon calcaire qui détruisent les fibres du tissu, mais du linge plus blanc... des teintes plus fraîches, plus vives... et pourtant le tissu est traité avec le plus grand ménagement.



Le linge devenu grisâtre au cours des ans devient de plus en plus blanc à chaque lessive avec FAB. Sa merveilleuse mousse active s'infiltré dans le tissu qu'elle ménage au maximum. La saleté se détache ainsi sans frottage nuisible.

## FAB

crée un nouveau degré de propreté

### FAB ménage extraordinairement les tissus!

Selon le rapport d'expertise No. 15491 du LFEM, du 24 décembre 1953, FAB est considéré comme une lessive qui ménage les tissus au plus haut degré.

### FAB simplifie considérablement le rinçage!

Maintenant, moins de dépense d'énergie et de travail... maintenant, plus besoin d'ébouillanter, d'où réelle économie d'eau! Et la buanderie est nettoyée deux fois plus vite.

### FAB est économique et d'emplois variés:

Tremper le linge, dégrossir, cuire, rincer... FAB, à lui tout seul, supplée fabuleusement à toutes ces opérations, sans aucun auxiliaire! Tout juste un peu de soude à blanchir pour les taches très tenaces.

Faites votre prochaine grande lessive avec FAB... Vous serez ravie des résultats obtenus!



FAB lave comme jamais...  
nettoie comme jamais...  
apporte bien-être  
et fraîcheur  
comme jamais!



Colgate-Palmolive S.A., Zurich

## VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES

Le lundi 3 mai 1954, à 14 h., en l'Hôtel de Ville de Cernier, Salle des Commissions No 9, le

### DOMAINE DU DOS D'ANE

propriété d'Henri Meyer, sera exposé en vente publique; il comprend habitation, remise et loge avec 59 poses de champ, pré, pâturage et forêt, le tout en bon état d'entretien.

Pour prendre connaissance des conditions d'enchères, s'adresser à Ch. WUTHIER, notaire, à Cernier, chargé de la vente.

Nous rappelons à la jeunesse notre

## GRAND FORUM

sur le sujet:

### UNIVERSITÉ POPULAIRE

MERCREDI 28 AVRIL 1954, à 20 h. 30  
Salle de l'Ancien Stand

Le Parlement des jeunes.

NOUS CHERCHONS

## Vendeuse-caissière

Pas en-dessous de 28 ans. Un dépôt de 2000 fr. sera exigé. Ou COLLABORATRICE. — Faire offres avec photo et référence, sous chiffre R. L. 8216, au Bureau de L'Impartial.

**BON**  
**polisseur-adoucisseur**  
sur boîtes marquées et fantaisie, sachant travailler seul cherche place stable. Ecrire sous chiffre C. H. 8214, au bureau de L'Impartial.

## Jeune homme

perfectionné sur les boîtes «Marquises» cherche place stable. Ecrire sous chiffre M. G. 8213 au bureau de L'Impartial.



PÉDICURE  
AVENUE LÉOPOLD ROBERT II  
TÉL. 2.46.14

## Matchless 1952

10.000 km. bicylindre siège arrière, porte-bagages, télescopique, à vendre, prix à discuter.

S'adr. tél. 2.26.83.

**PAILLASSE** à ressorts avec bois de lit est à vendre. S'adr. rue de la Paix 67 au rez-de-chaussée à gauche après 18 heures.

## Jeune fille

de Bâle-Ville, aimant les enfants, cherche place dans une famille pour apprendre le français. — S'adresser chez Mme Henri Cattin, Nord 17, ou tél. 2.69.28, après 18 h.

## Chambre

Jeune fille cherche jolie chambre meublée. S'adr. au bureau de L'Impartial. 8282

A louer tout de suite

## Logement

de 2 chambres. S'adresser à M. Alexandre Moser, Renan.

## A LOUER

à la campagne appartement 2 chambres et cuisine, balcon, conviendrait pour séjour. Pour renseignements téléphoner entre 11 et 12 h. ou 18 à 19 h. au (039) 2.41.54.

## Progrès 13 a

Achète argent comptant. lits, tables, armoires, buffets de service, tentes de camping, chaises, berceaux tous genres de meubles anciens et modernes, salons, studios, chambres à coucher, salles à manger ménages complets. Tél. 2.38.51. Const. Gentil

**Montres, Pendules Réveils,** vente, réparations, occasions Abel Aubry, Numa-Droz 3; Tél. 2.33.71. 927

LINO milieu de chambre à vendre. S'adr. au bureau de L'Impartial. 8121

## HAUTE MODE CHAPEAUX

**MODÈLES** pour dames, dernières créations. Les réparations, transformations et teintures sont exécutées avec soin

**A L'ALSACIENNE**  
RUE NEUVE 10  
LA CHAUX-DE-FONDS

## Termineur

ayant l'habitude du travail soigné cherche relations avec maison pour terminages de pièces ancre cal. au-dessus de 8 3/4". Travail fait sérieusement. Offres sous chiffre T. H. 8272 au bureau de L'Impartial.

## Boitier

qualifié, métal, acier cherche changement de situation.

Offres sous chiffre E. P. 8263 au bureau de L'Impartial.

## 10.000 frs

sont à placer en hypothèque pour 5 ans ferme, sans amortissements sur domaine ou maison locative. — Offres sous chiffre R. H. 8248 au bureau de L'Impartial.

FEUILLETON DE « L'IMPARTIAL »

3

Germaine et Georges ROUDET

## LA RESSUSCITÉE du Docteur Asklépios

Roman policier

— Si, Monsieur. M... ma maîtresse est morte.

Le Marseillais resta quelques secondes sans voix. Puis connaissant le grand attachement de la servante pour Manuela, il prononça des paroles de consolation. Mais il se sentait gêné. La réaction de l'Indienne était si différente de ce qu'aurait été la réaction d'une Française dans un cas semblable. La vieille femme restait les yeux secs. Son visage était figé, sans expression.

— Son fiancé était bien inquiet, continua Anto. Tout de même... Jamais je n'aurais cru... On l'a opérée hier soir ?

— Non, Monsieur. Le chirurgien a dit que ce n'était pas une appendicite, qu'il n'y avait pas besoin d'opération.

— Ah !

— Elle est morte au début de la nuit.

— Vous... Vous ne l'avez pas ramenée chez elle ?

— Non. Elle était très mal. Et les médecins ont

voulu tout essayer ici... bien qu'il ne s'agisse pas d'opération.

— Alors, Monsieur Youpanki est auprès d'elle ?  
— Oui, Monsieur. Moi, j'ai dû retourner à la maison, une deuxième fois. J'avais oublié...

— Allez Ménika, allez. Je ne veux pas vous retenir.

— Merci, Monsieur.

La vieille Indienne s'éloigna rapidement.

— Manuela morte ! répéta Anto, comme pour se convaincre d'un fait qu'il ne pouvait concevoir. Morte en quelques heures... et de quoi ?

Après avoir fait réflexions et commentaires, le Marseillais s'appuya les actes nécessaires de Enrique Youpanki. Il conclut :

— Pendant que son fiancé s'occupera des formalités obligatoires, j'irai rendre une dernière visite à cette pauvre Manuela. Viendrez-vous avec moi, patron ?

— Oui.

Richard avait répondu. Pourtant, il était tellement évident qu'il était préoccupé qu'Anto s'abstint de lui poser des questions, et renonça même à parler. Finalement, le Marseillais l'abandonna à sa méditation, seul dans le jardin.

En revenant, Anto fut tout surpris d'apercevoir son ami en conversation avec le docteur Asklépios. En conversation est une façon de parler : Richard se tenait, étonné et confus, devant le chirurgien qui semblait absolument furieux et prononçait avec énergie des paroles

qu'Anto ne pouvait entendre distinctement de l'endroit où il se trouvait

Le docteur Asklépios ayant disparu à l'intérieur de la clinique, le Marseillais se hâta de rejoindre Richard.

— Qu'est-ce qui s'est passé, patron ?

— Rien... Je ne sais pas... J'ai dû mal m'exprimer.

— Mais enfin, comment êtes-vous allé vous mettre juste sur le chemin du docteur Asklépios ?

— Je voulais lui parler...

— Ah !

— Je voulais lui demander... Vous comprenez, je ne sais rien de tout ce qui concerne la profession de médecin, pas plus que de la médecine.

— Allons, que diable lui avez-vous demandé ?

— Simplement si des cas d'appendicite, avec apparition si rapide de péritonite et autres complications, étaient fréquents. Et puis, bien que Ménika nous ait appris que sa maîtresse n'avait pas une appendicite, qu'elle n'avait pas été opérée, ce qui semble indiquer que son cas était tout différent de celui d'Arabelle, j'ai signalé que Mlle Genin et Mlle Pachakoutek, sans être des amies intimes, se fréquentaient assez. Le docteur Asklépios s'est fâché très fort...

— Ah ! patron, on dirait que vous ne les connaissez pas. Tous les médecins sont pareils ! Et, je suppose que les chirurgiens doivent être pires... Dès que vous ouvrez la bouche, ils s'imaginent que vous avez la prétention d'empêcher

sur leur domaine, ou l'audace de contester leur autorité, ou... je ne sais trop quoi !

— Vraiment, je ne croyais pas qu'il était possible d'interpréter de fâcheuse manière les deux seules phrases que j'ai prononcées... Le chirurgien ne pouvait pas deviner que les jeunes filles étaient en relations...

— Et déduire qu'il y a « manœuvres criminelles » ?

— Je ne vais pas jusque-là.

— Oui, oui... S'il y en a un qui se compromet, ce ne sera pas vous...

— Il est délicat de parler de crime sans preuve...

— Entendu. Mais la maladie d'Arabelle et celle de Manuela vous semblent louches.

— Je sais bien qu'il y a des coïncidences plus étranges. N'empêche. Et voilà Manuela Pachakoutek morte... Tant pis ! Tant pis si je l'alerte inutilement. Je vais téléphoner à l'inspecteur Christian.

— Excellente idée, patron.

Richard décida qu'il téléphonerait de chez lui. Il ne demeurait pas très loin, et ainsi il pourrait converser tout à son aise avec l'inspecteur principal du Service des Recherches criminelles. Anto, cela va sans dire, accompagna son ami. Les deux jeunes gens revinrent ensemble, une heure plus tard.

(A suivre.)

**MAISON DU PEUPLE**

La Chaux-de-Fonds

Dimanche 23 mai 1954

Matinée à 15 heures  
Soirée à 20 h. 30

PRÉSENTE la célèbre émission publique française **Ploum-ploum-ira-la-la**  
avec la vedette du disque et de l'écran

# Jacques HELIAN

et son grand orchestre

Sur présentation d'emballages vides de Nougat LEBON et de COUQUE HOURRAH chez Mme Girard, les spectateurs obtiennent une réduction pour la matinée à la valeur de l'achat. Réduction maximum 50% par place.

Location ouverte: chez Mme Girard tabac, L. Robert 68, tél. 2 4864



### PEINTURE ÉMAIL

prête à l'emploi

85 gr.	200 gr.
<b>85 cl.</b>	<b>1.45</b>

### PEINTURE A L'HUILE

prête à l'emploi

250 gr.	500 gr.
<b>1.15</b>	<b>1.90</b>

### VERNIS NOIR POUR VÉLOS

85 gr. **60 cl.**

### VERNIS POUR FERS ET TUYAUX

275 gr. **1.15**

### VERNIS COPAL

275 gr. **1.50**

### BLANC FIX

le kg. **75 cl.**

## PINGEAUX

Série de 3 PINGEAUX pour vernis émail, soies véritables et attaches métalliques.

La série **1.75**

PINGEAUX ROND pour la peinture à l'huile, poils souples, attache métallique.

Grandeurs:	6	8	10	12	14
	<b>55 cl.</b>	<b>75 cl.</b>	<b>1.10</b>	<b>1.45</b>	<b>1.95</b>

PINGEAUX PLAT pour laquer, poils souples, attache métallique.

	3/4	1	1 1/2	2
	<b>85 cl.</b>	<b>95 cl.</b>	<b>1.45</b>	<b>1.60</b>

*du Printemps*  
La Chaux-de-Fonds

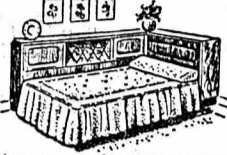
Avant tout achat, visitez

**Geminiani**

Progrès 141 Tél. 2 76 33  
**DES PRIX...  
DU CHOIX...  
DE LA QUALITÉ...**

**cela en vaut le déplacement**

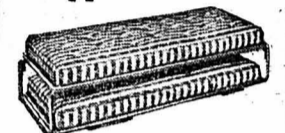
Voici quelques exemples:



Entourage de divan noyer avec coffre

145.-	185.-	250.-
290.-	340.-	360.-

**IDEAL** pour petits appartements



Double lit couche, pouvant faire un ou deux lits jumeaux de 90 x 190 cm., en tube d'acier avec protège-matelas et matelas

**295.-**



Belle commode à quatre tiroirs

134.- 165.- 178.- 188.-

**Geminiani**

Progrès 141 Tél. 2 76 33

A vendre une voiture

## Renault 4 CV.

état de neuf. — S'adr. Tête-de-Ran 20, au 2me étage, à droite. Tél. 2.72.25 après 18 h.

**AIDE.** On demande un homme d'un certain âge, nourri et logé, pour aider au jardin. Gage selon entente. S'adr. à Mme Vve Michel, Epilatres G. 11.  
**EMPLOÏÉE DE MAISON** est demandée tout de suite dans ménage sans enfant. Tél. (039) 2.22.47.  
**ON CHERCHE** une femme de ménage pour nettoyages de bureaux 1 fois par semaine. S'adr. Léopold-Robert 117, au 3me à droite.  
**QUI GARDERAIT** pendant la journée garçon de 8 ans pendant 6 semaines. — Demander l'adresse au bureau de L'Impartial. 8247

**CHAMBRE** à louer tout de suite avec pension à personne sérieuse. S'adr. au bureau de L'Impartial. 8105

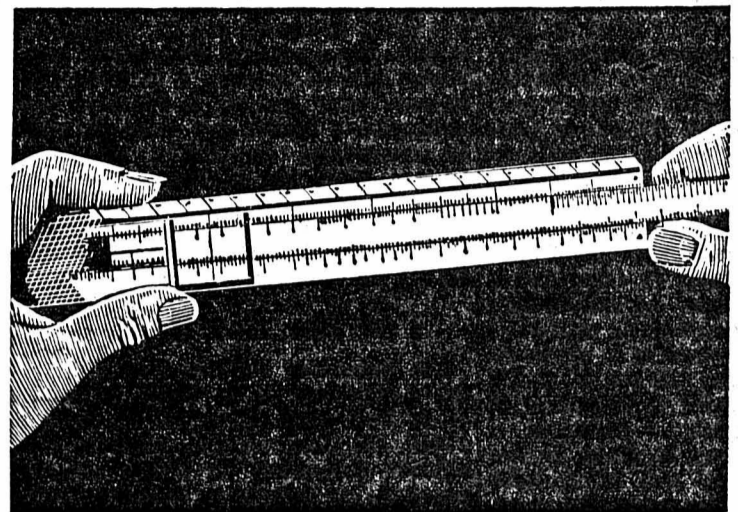
**CHAMBRE** meublée indépendante à louer. — S'adr. chez Mme A. Froidevaux, Charrière 14, 2me étage.

**CHAMBRE** confortable, bain, est à louer pour le 1er mai, à une minute du trolleybus. — S'adresser au bureau de L'Impartial ou tél. 2.16.94. 8127

**CHAMBRE** meublée est à louer à Monsieur propre et sérieux. — S'adresser après 19 h. 30 Parc 147, 3e étage à gauche.

**CUISINIÈRE A GAZ** moderne, «Le Réve», 4 feux grand couvercle, émail blanc, four avec régulateur automatique, état de neuf, employé 3 mois, à vendre pour cause de déménagement 300 fr. **1 RECHAUD A GAZ** émail gris granité, état de neuf, 50 fr. **1 DIVAN MOQUETTE** état de neuf, fr. 100.-, à enlever tout de suite. M. R. Ducommun-Matthe, Les Ponts-de-Martel, téléphone (039) 3.71.13.

Calculez-le comme vous voudrez



mentalement, arithmétiquement ou à la règle à calcul, vous arriverez toujours au même résultat: l'achat d'une voiture d'occasion contrôlée et mise au point par le **Garage des Trois Rois** est toujours une bonne acquisition.

C'est une...



...occasion

UN APERÇU DE NOTRE STOCK

Ford 51 V 8 4 portes  
Ford 49 V 8 Coupé  
Chevrolet 47 4 portes  
Chevrolet 50 4 portes  
Lincoln 50 4 portes  
Studebaker 48 Champion 4 p.  
Nash Rambler 51 Cabriolet  
Ford Zéphyr 51 4 portes  
Ford Zéphyr 53 4 portes  
Ford Consul 53 4 portes

VW 52 de luxe toit ouvrant  
VW 51 de luxe  
VW 49  
Renault 4 CV. 49  
Morris Minor 49 Cabriolet  
Morris Minor 52 2 portes  
Morris Minor 52 4 portes  
Simca 51 Cabriolet  
Fiat 1100 50 4 portes  
Ford Taunus 52 de luxe

etc., etc.

Encore quelques véhicules de Fr. 300.- à Fr. 1500.-

Prix imbattables

Conditions de paiement très avantageuses

Exposition spéciale dans nos salles d'exposition

## GARAGE DES TROIS ROIS

La Chaux-de-Fonds Tél. 2.35.05 Adm. J.-P. et M. Nussbaumer Le Locle Tél. 3.24.31

UNION CHRETIENNE PAROISSIALE

Grande Salle de Beau-Site  
Portes 19 h. 30 Rideau 20 h. 15 précises  
Vendredi 30 avril 1954

## Grand Concert

organisé par la Chorale de Beau-Site renforcée  
**IMAGES DE MON PAYS** de Carlo Boller

Oratorio populaire pour chœur, soli, récitant et piano

Prix des places : non numérotées 1 fr. 50  
numérotées (parterre) 2 fr.  
numérotées (galerie) 2 fr. 50  
Au magasin de tabac du Théâtre et le soir à l'entrée

Location :



## LA GLANEUSE

ROCHER 7 TÉLÉPHONE 2.15.13

Se recommande chaleureusement à cette époque de déménagements pour tous

### Vêtements - Meubles Articles de ménage

qui sont devenus sans utilité dans vos nouveaux logements.

Dans l'impossibilité de répondre personnellement, la famille de

Monsieur Fritz GLAUSER

profondément touchée des marques de sympathie qui lui ont été témoignées durant ces jours de pénible séparation, adresse à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance émue et ses sincères remerciements.

Fiancés, visitez la plus intéressante exposition de meubles

## Ameublement „FORMID“

comprenant: 4 tabourets laqués ivoire, dessus lino, 1 table de cuisine gr. 110 sur 70 cm. assortie, 1 superbe chambre à coucher en bouleau doré ou noyer se composant de: 2 lits, 2 tables de nuit, 1 splendide coiffeuse, 1 armoire 3 portes dont deux galbées, 2 sommiers à têtes réglables, 2 protège-matelas rembourrés, 2 matelas DUX-DEA, 1 tour de lits, 1 très chic couvre-lits, 1 plafonnier et 2 lampes de chevet, 1 grand buffet de service en noyer, 1 table à rallonges, 6 belles chaises, 1 milieu de chambre en moquette, 1 magnifique lustre de salle à manger. L'ameublement complet, livré franco domicile avec garantie de 10 ans: Fr. 3980.-.

Tous les articles offerts sont fabriqués par les meilleurs spécialistes de Suisse. Rien d'étonnant que les fiancés de Lausanne, Genève, Berne, etc., etc., viennent acheter leur mobilier dans nos magasins.

Fixez aujourd'hui encore un rendez-vous; nous venons vous chercher au moment qui vous convient le mieux.

**Ameublements ODAC Fantli & Cie**

Grande-Rue 34 Couvet

Téléphone (038) 9 22 21 ou 9 23 70

Fiancés, visitez la plus intéressante exposition de meubles

## Anglais

Leçons privées demandées par adulte.

Faire offres avec prix sous chiffre A. D. 8281 au bureau de L'Impartial.



**Au magasin de comestibles**

Rue de la Serre 61 et demain mercredi sur la place du Marché il sera vendu:

Belles palées et bondelles vidées

Truites du lac

Filets de palées

Filets de vengerons

Filets de soles

Filets de carrelots

Filets de dorschs frais

Cabillauds

Carpes et truites vivantes

Raviolis frais

Se recommande:

F. MOSER, tél. 2.24.54

**CHAMBRE** meublée à louer à monsieur. S'adr. au bureau de L'Impartial. 8241

**CHAMBRE** meublée est à louer pour le 1er mai à monsieur sérieux. S'adr. rue A. M. Piaget 63, 4me étage à gauche.

**JEUNE FILLE** pouvant coucher chez elle cherche à faire des heures, ou éventuellement place pour toute la journée. — Ecrire sous chiffre N. U. 8260, au bureau de L'Impartial.

**ON DEMANDE** dame ou jeune fille pour ménage de deux personnes. — Se présenter après 18 h., chez M. Albert Humbert, avenue des Forges 19.

Les belles couronnes chez  
**COSTE-FLEURS**

Serre 79. Tél. 2.12.31

Elle nous a enseigné l'amour du prochain et appris l'abnégation et la patience.

Monsieur et Madame Paul Guerry-Capt et leur fils Paul-André;  
Madame et Monsieur Charles L'Eplattenier et famille;  
Madame Vve Marie Montandon-Guerry et famille,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part à leurs amis et connaissances du décès de leur chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman et tante,

Madame veuve  
**Joséphine GUERRY**  
née AMMON

enlevée à leur tendre affection, mardi, dans sa 90e année.

La Chaux-de-Fonds, le 27 avril 1954.

L'incinération, SANS SUITE, aura lieu jeudi 29 courant, à 15 heures.

Culte au domicile pour la famille à 14 h. 30.

Une urne funéraire sera déposée devant le domicile mortuaire:

Rue de l'Épargne 1.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

En cas de décès: **E. Guntert & fils**  
NUMA-DROZ 6  
Tél. jour et nuit 2 44 71 PRIX MODÉRÉS

